BONDIA® ARUBA

Diamars 29 di Augustus 2017 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

16 miyon di FDA aloca, 2,8 miyon pa drecha sistema belasting



Pagina 3

Famia kier investigacion nobo den caso Bruce Arends



Pagina 2



Arubano (73) bek despues añanan desampara na Sto. Domingo

Pagina 2



FCCA a firma contract di refinanciamento

Pagina 4

Celebracion 10 aña Poetry Night



Pagina 32

Homber a regresa Aruba despues di algun aña desampara na Republica Dominicana

ORANJESTAD - Ex propietario na Rancho El Paso, Rubert Ceferino Boye, 73, naci na Aruba, a regresa e isla ayera despues di a keda desampara na Republica Dominicana pa algun aña.

Familiarnan a logra di haya sa via di Facebook cu e homber a keda riba caya anto a cuminsa un esfuerso pa trece bek despues di 18 aña cu e tabata biba na Republica Dominicana.

Dos luna pasa un persona yama Shirley Croes a post riba su Facebook un apelacion na comunidad di Aruba pa yuda un Rubiano cu aparentemente lo ta riba caya na Republica Dominicana. E cabayero aki a inverti su placa den un finca di cabay di rasa hunto cu un socio na Santo Domingo segun e famia. E negoshi tabata uno lucrativo te hasta nan tabata trece cabay na Aruba tambe. E storia cu e famia a haya for di esunnan cu tabata yuda Boye na Santo Domingo, ta cu aparentemente e socio a fayece dos aña pasa anto e casa di e socio a bende tur pertenencianan di e homber. El a coy e paspoort y bende tur cabay anto tira Rubert Ruru Boye riba caya. E tabata pasando den un situacion hopi penoso na Republica Dominicana. Un famia den cercania a cuminsa yud'e cu cuminda. Un di nan a cuminsa haci esfuerso pa yuda haya su familiarnan na Aruba. Tur cos a cuminsa prome cu e post di sra. Croes riba Facebook y for di eynan esaki a yega te na e sobrina di Ruru.







Sin documentacion

Na prome instante e tabata mustra dificil pa por regresa Ruru bek pa Aruba. E no tabata pues tin un paspoort pa por identifica su mes na embahada di Santo Domingo, cual el a perde pa basta tempo. Cu yudansa di e famia, un proceso largo, a logra transporta documentonan unda por a identifica Ruru. Un otro desafio tabata pa Ruru bay te na e embahada di Santo Domingo desde San Cristobal, un distancia leu for di otro sin placa pa transportacion. E famia a logra conhuntamente cu yudansa di hopi hende pa te hasta busca paña nobo pa Ruru pa ora e yega e embahada. Tur cos a resulta positivo na final segun e famia cu

Famia a haci peticion pa investigacion nobo den caso di Bruce Arends

ORANJESTAD - Den cuadro cu caso di e hoben Bruce Arends cu a perde su bida den un accidente di trafico na 2014, e famia a haci un peticion na Ministerio Publico pa start un investigacion nobo. Esaki manera cu nos a trece dilanti anteriormente, ta relaciona cu algun fout den rapport di polis.

"For di cuminsamento nos ta wak cu e spoornan no ta cuadra cu e rapport. Como mayor esey ta nos peticion: un investigacion pero di otro instancia, no for di polis di trafico. Pasobra ora bo wak e rapport, bo ta wak e diferencia entre e potret di forensics", Vianca Arends, mama di Bruce Arends ta bisa Bon Dia Aruba.

Derecho na investigacion nobo

Fuera di tin tres aña caba ta cana e caminda di cruz aki, e abogado di famia a bolbe haci un peticion pa un investigacion nobo dos luna pasa. Sra. Arends ta bisa cu si esunnan concerni ta para tras di e rapport y a haci nan trabao debidamente, kico ta e problema of miedo pa e caso no bin dilanti? "Laga mi haci mi investigacion anto. Si mi ta yega mesun caminda cu bo, oke. Ami ta un hende cu ora mi haci fout mi ta pidi sorry, pasobra mi no tin miedo di pidi sorry."



E mayor ta conta nos cu na su parecido nan kier pint'e manera e mama cu no kier acepta anto mester bay un psicologo pasobra e ta loco. "Nos kier un investigacion nobo cual mi tin derecho na dje como mayor. Te awe ta haci tres aña y ningun persona of autoridad a sinta cu mi bisa mi con cos a bay. E unico cos cu mi tin ta un rapport incompleto cu no ta cuadra cu potret di forensics", sra. Arends ta bisa, agregando cu: "Aki tin algo fout cu nan ta tapando hermeticamente."

Test di sanger

Sra. Arends ta enfatisa cu un factor grandi den e caso aki ta cu mester a haci test di sanger di e otro chauffeur anto esaki no a pasa. Ultimo biaha cu sra. Arends a papia cu fiscal encarga cu e caso tabata na 2014. El a priminti sra. Arends un yamada ora cu e haya e rapport cu e no a haci te dia di awe. "Nunca a yama pa duna mi un splicacion pasobra no e no por contesta mi pakico no a haci test di sanger. Como un fiscal, bo ta yega na un cos asina bo ta exigi test di sanger. Mi a puntra na 2015 dicon no a haci test di sanger anto mi a haya manera contesta cu fiscal a saca su conclusion cu ta velocidad halto ta motibo di accident. Bin cu prueba con duro mi yiu tabata core y con el a perde control. Mi ta bisa bon cla, mi no ta dal ni mita stap patras, akinan mi ta keda y mi ta bay dilanti."

Reaccion di OM

Den luna di juni nos a publica un video riba nos pagina di Facebook Bon Dia 24 di e caso aki caminda cu detayadamente e mama a trece pa dilanti con esaki a cana. Nos a tuma contacto cu Ministerio Publico pa un reaccion kende a laga sa cu ora di trata keho, Corte Superior ta duna oido na tanto Ministerio Publico como na e persona. E tipo di procedura aki ta bay semper tras di porta cera (procedura articulo 15). Si Corte ta haya cu e decision no ta bon tuma, anto lo duna Ministerio Publico ordo pa haci su trabao di nobo. OM a conclui cu si Corte haya cu e decision ta corecto, anto e decision ta keda manera e ta.

Nos lo ta pendiente cu e abogado di famia Arends pa mas informacion y tambe Ministerio Publico riba e recien peticion aki pa un investigacion nobo.

No tin nada concreto riba kico lo bini despues di fondo FDA



ORANJESTAD – Ayera a tuma luga un debate den parlamento pa aloca un suma di 16 miyon florin cu a resta di Fondo di Desaroyo Aruba (FDA). E fondo aki despues di casi dos decada di existencia a conoce su final.

E tratamento di e ley aki a wordo caracterisa pa ta uno relativamente cortico y un presencia pober di miembronan di e fraccion di oposicion.

Presidente di parlamento, Mervin Wyatt-Ras ta informa cu parlamentoa aproba e resto di suma pa proyectonan di FDA. Un suma di 7,3 miyon florin di contribucion di Aruba y 8,8 miyon florin di parti di Hulanda. Tabatin 15 miembro di parlamento presente y ora di vota 13 so a haci uzo di e votacion aki. 11 miembro a sostene e ley, mientras 2 a vota contra. Presidente di parlamento ta lamenta cu 2 miembro di oposicion so a keda te na final di e reunion. P'esey e ta pensa si tin sentido di pone reunionnan prome cu eleccion, ya cu ta un par di parlamentarionan so lo acudi.

Inversion

E suma total di 16 miyon florin ta wordo aloca den proyectonan pa mehora calidad di gobernacion, entre otro:
1. proyecto pa standarisacion (SAP) na Departamento di impuesto (2,8 miyon)
2. Desaroyo duradero (600.000) pa Centro di Excellence y proyecto di implementacion di metanan mundial di desaroyo sostenibel
3. Rechtshandhaving pa un suma di 500 mil florin destina pa un dossier di proyecto pa un veiligheidshuis
4. Enseñanza (4,4 miyon) pa segunda fase di edificio di SPO pariba, digitalisacion y cambio di material di EPI
5. proteccion di naturalesa pa un suma di 500 mil florin pa proteha rifnan di coral, mehora conocemento y experticio riba tereno di brownfields y brownwaters.

En total desde 2000, 763 proyecto a wordo entama pa e suma di 542 miyon florin.
Di su banda, minister di Finansa Angel Bermudez a contesta diferente pregunta. E mandatario a laga sa cu durante e ultimo 16 aña, FDA a inverti mas cu 500 miyon florin den nos comunidad y tambe den Aruba su economia den diferente proyecto y diferente sector.

E mandatario ta laga sa cu te na e momento aki no tin un decision concreto tuma pa bin cu un sucesor di FDA. Pero el a bisa cu e aña cu lo continua inverti capital door di nan plan di inversion manera ta wordo conseha door di IMF (Fondo Monetario Internacional). Esaki ta bay normalmente via e presupuesto nacional. El a bisa cu Hulanda lo keda contribui cada aña den cierto forma manera enseñansa via fondo di enseñansa cu ta continua.
Minister di Economia, Richard Arends a bisa cu nan ta explorando un Aruba Investment Fonds. Ainda no tin un consenso riba e forma con e fondo aki lo funciona compara cu esun di FDA cu tabata uno exitoso. E fondo aki a contribui na diferente aspecto, entre nan huridico, siguridad, infrastructura, educacion, etc... El a bisa cu e proceso di lo no cambia y nan kier sigui cu e mesun criterionan, si otro fondo nobo di inversion lo wordo lanta. E rason cu e ta haya cu mester bin cu un fondo di inversion ta cu pa e islanan chikito cu ta demanda cierto inversion grandi, esaki ta pisa di un manera desproporcional ariba presupuesto. Aunke e ta haya cu FDA no ta e unico formula con gobierno por haci inversion.

Tratamento di e ley

Parlamentario di oposicion di fraccion di MEP, Xiomara Maduro a pidi gobierno pa duna un splicacion of publicacion di tur e proyectonan cu a wordo realisa den henter historia di FDA, pa asina e fondo aki administra pa AIB no conoce un final sin pena ni gloria.

Encuanto e suma di placa cu a resta, parlamentario Maduro a indica cu e gobierno tabatin su idea di e forma con nan lo haci uzo di dje. Tambe Hulanda tin su idea riba e forma cu esaki mester wordo inverti. Sinembargo fraccion di MEP ta diferencia di opinion riba e forma con gobierno ta gasta e placa y nan prioridadnan.

Cambio den destino di inversion

El a referi cu den pasado e gobierno aki a yega di cumbini cu Hulanda e inversion di placa pa sector di enseñansa. Pero despues e prioridad a cambia y e fondo a keda destina pa e proyecto manera Producto Aruba cu den esencia ta trabou di infrastructura. Pues e proyecto di un Mavo/Havo/WVO na Noord su prioridad a cambia pa bin cu e proyecto di rehabilitacion y embeyecemento di Oranjestad, y e proyecto di tram. Esaki den mutuo acuerdo entre e gobierno di Aruba y esun di Hulanda.

E ta lamenta cu e cambio aki a tuma luga ya cu e resultado ta cu Mavo ta yen tanto asina cu nan mester uza dependencia nan; ya cu no tin luga mas den e edificio mes. Pero di otro banda Colegio Arubano ta hisa su standard, ya cu no tin mas espacio pa mas alumno. E ta haya cu e consecuencia di e cambio di alocacion di e placa aki a trece cu un cantidad di hoben no por sigui e nivel aki, poniendo nan den otro nivel mas abou cu e risico cu e fenomeno conoci como drop out ta aumenta.

Parlamentario Maduro a vocifera su preocupacion ya cu parti considerabel di e 16 miyon florin cu a resta di e fondo di FDA lo wordo inverti den infrastructura. Mientras cu Hulanda kier inverti riba e parti di calidad den gobernacion. Sinembargo e tabatin su obhecion entre otro riba e proyecto pa standarisacion (SAP) na Departamento di impuesto. Ya cu segun e, e proyecto di SAP tin hopi aña andando. Despues di un serie di complicacion cu otro sistema cu gobierno a kier introduci online. Pero despues di problema cu a surgi na Departamento di Impuesto e tempo aya, e proyecto di SAP a cay. Awor un biaha mas e proyecto aki ta wordo haci. P'esey e ta haya cu ta bon tende un splicacion di e tardansa aki di parti di e departamento concerni.

Tambe el a cuestiona e suma di 600 mil florin destina riba desaroyo duradero (600.000) pa Centro di Excellence y proyecto di implementacion di metanan mundial di desaroyo sostenibel. E ta muestra bunita pero e ta haya cu tin hopi cos na Aruba cu no ta duradero entre otro dump. Gasto ta wordo haci gewoon pa mustra un nomber mundial riba desaroyo sostenibel, mientras cu e realidad ta mustra otro.

Lider di fraccion di AVP, Marlon Sneek a referi cu e ley aki ta producto di un protocol cu nan a yega di atende cu minister presidente y minister di Enseñansa. El a expresa su acuerdo di e forma con e fondo aki a wordo aloca, y unda e atencion ta wordo poni. "Nos ta contento di haya un ley di e forma aki presenta."

E ta haya cu diferente sector a haya su atencion. Un sector cu a haya 8,8 miyon di e fondo aki ta esun di calidad di gobernacion. El a indica cu e departamento di Impuesto a haya un desaroyo positivo y nan fraccion ta hopi orguyoso di dje

Proceso di proyecto

Parlamentario independiente, Marisol Lopez-Tromp a referi cu e ley aki cu ta un Landsverordening cu ta regula un fondo di presupuesto relacion cu un protocol di 22 di maart 2017. E ta bisa cu e meta poni den e ley por wordo hustifica, pero e punto cu e kier a enfatisa ta cu despues di un proceso serio, largo y transparente, e proceso aki a wordo cambia full.

El a haci e declaracion aki a base di su experiencia como ex minister di Infrastructura, Enseñansa y Social. Sra. Lopez-Tromp ta bisa cu diferente di e proyecto aki a yega di cay bou su encargo. El a trece e caso di scol cu mester bin na Noord cu ta e Mavo/Havo/WVO completamente traha. Aunke el a wordo aproba na aña 2009 cu tur su documento hustifica, e gobierno actual a dicidi pa cambia e destinacion di e proyecto aki pa balor di 29 miyon florin cu placa di FDA.

El a splica tur e esfuerso cu ta wordo hinca pa yega na un proyecto pa construi pa ehempel e scol aki cu a wordo priminti na Noord, te ainda no a wordo concretisa. E ta haya un falta di seriedad cu e mesun gobierno aki cu a kita e placa for di scol na Noord, y aworaki pa 2017 na bispo di un eleccion, nan ta aloca e placa bek. Mientras cu e proyecto aki lo por a bini cla caba na 2013.

Awor cantidad di studiantenan no a haya luga, mientras cu e meta di e scol aki tabata di crea cuponan nobo locual no a wordo cumpli manera a wordo planifica den pasado. "Cu mapa y todo... y aprobacion di tur nos departamentonan."

FCCA ta firma contract di refinanciamento

ORANJESTAD - Ayera FCCA a firma un contract cu banconan y fundacionnan di fondo di pensioen pa refinancia un fiansa di 2008, y un suma adicional pa proyectonan di vivienda.

Caribbean Mercantile Bank, Aruba Bank, Banco di Caribe, Ennia Caribe Leven , Fatum Life Aruba, Stichting Bedrijfspensioenfonds Aruba, Stichting Pensioenfonds Meta bedrijven, Stichting Pensionfund Tourism Sector Aruba, Stichting Fondo di Pensioen di Trahadonan di Empresanan y Fundacionnan Publico a participa.

E compania financiero QUEST di señor Emiliano de Cuba a trece señor Fitzgerald Croes den su team pa a logra regla e contract aki,cu conseho huridico di Brown Laywers NV.

Vida Nova Bank lo fungi como e agente y a ricibi e documentonan for di man di e consehero huridico.

Durante e periodo aki, e team financiero di FCCA a conta tambe cu conseho financiero di Alwyn Lin di Crystal Finance.

Cu e logro aki FCCA ta reforsa su posicion financiero y ta cla pa sigui brinda e ayudo necesario na nos comunidad den nan necesidad pa vivienda adecuado y pagabel, asina e banco di hipoteca ta bisa.









FTA kier atende cu problemanan di trahadonan di TeleAruba prome

ORANJESTAD – Presidente di sindicato FTA, Hubert Dirksz ta declara na Bon Dia Aruba cu despues cu a keda conoci e resultado di e referendum di diabierna ultimo caminda FTA a haya representacion di e trahadonan di TeleAruba, nan ta inicia cu e proceso di negociacion di un contracto colectivo (CAO).

El a bisa cu FTA a traha hopi pa un grupo di trahado di e planta nacional di television cu a dicidi di afilia na e sindicato aki. Awor ta keda pa e sindicato sinta cu gerencia di TeleAruba pa nan cuminsa atende na prome luga cu e problemanan di e trahadonan. Esaki segun e protocol cu nan a firma un par di dianan pasa. Tambe FTA tin cu nombra e representante di e grupo di trahadonan di TeleAruba pa conhuntamente nan ta prepara pa e negociacion di e CAO.

Considerando cu e grupo di trahadonan aki afilia na FTA ta hopi chikito y cu e sindicato ta conoce caba e situacion laboral, nan ta bay trata pa yega na un proposicion pa negocia e CAO. Lider di FTA ta kere cu e proceso aki lo por bay lihe mas of menos den dos pa tres luna, si ta existi boluntad di tur dos banda.



BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Redaccion Ehecutivo

Sharina Henriquez (hefe di redaccion)
Cristian Soto Garcia (hefe suplente)
Zulaica Maduro (hefe ehecutivo)
Nicola Gonzalez (hefe ehecutivo)

Redaccion

Benjamin Romero
Leo Maduro
Dino Tromp
Efraim Odor
Fabiola Cardenas
Luis Villegas

Ehecutivo di Benta

Marijke Croes-Luidens

Aviso y Arte

Sandra Loefstop
Lando Rafael
Lisa Tromp

Administracion

Xiomara Arends (Hefe)
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Yair Gambin
Francis Dirksz

Colaboracion

Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba
Yakari Gabriel

Afiliacion

Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia24.com
Facebook: @bondianoticia

Editorial

Parlamento ta trata fondo di desaroyo

Sin analisis drechi di efectividad

Parlamento a discuti ayera kico pa haci cu e (poco) placa cu a keda den e Fondo pa Desaroyo Aruba (FDA). Algo inventa entre Aruba y Hulanda pa cambia di ayudo di desaroyo cu no tabata pas mas den e tipo di relacion cu nos tabatin na e altura ey, pa un otro tipo di fondo di desaroyo unda e relacion lo no tabata asina paternalista mas, di banda di Hulanda, y nos por lo tanto lo tabatin mas di bisa den definicion di loke tabata prioridad.

Esey pasobra tabata pensa cu un relacion asina no tabata pas mas, y cu mester duna expresion na e deseo, y pretension, cu nos por para riba nos mes pia. Nos ta corda ainda cu den e tempo ey gobierno di Aruba tabata gaba tur caminda cu nos tabata e pais mas rico di region di Caribe. Si esey tabata berdad e tempo ey por tabata cuestionabel caba, pero actualmente, tanto aña despues, ta dificil pa ripiti e frase ey. Te awe ainda nos no a logra bolbe na e nivel di 2008 cu nos GDP nominal, y si nos pone 10 aña den perspectiva pa loke ta GDP real (2007 – 2016), por bisa cu nos aki tampoco a logra bolbe na e nivel di dies aña pasa. Aña 2008 tabata Afl. 48.697 per capita, aña 2016 na Afl. 43.290, mientras cu ningun di e añanan entre e dosnan aki ta surpasa 2008.

Pero discusion si nos ta o no ta esun mas rico, no ta asina importante. Naturalmente cu obhetividad ta exigi di nos pa bisa cu nos ta pertenece ainda na e teritorionan mas prospero den nos region. Pero e prosperidad midi cu e producto interno bruto como averahe pa cada habitante, por duna un impresion falso di e realidad. Dos pais por tin e mesun averahe halto o abao, pero dos realidad socioeconomico totalmente diferente. Esun por tin parti grandi di e beneficionan economico concentra den man di poco hende rico y un parti considerabel di e poblacion den problema di sobrevivencia serio. En cambio, un pais cu mesun cifra di GDP por tin un distribucion mas equitativo di e beneficionan, y cu un gobierno cu ta haci bon uzo di su parti di e beneficionan pa percura pa duna prioridad na loke ta fundamentalmente importante pa su ciudadanonan. Y ta aki ta unda mester midi kico realmente a sucede den e ultimo dos periodonan di gobernacion, cu por ta na fabor di e gran mayoria, y en particular esnan di menos recurso. Y den esaki nos no ta papia di e hendenan bao asistencia social, pasobra esaki ta un parti chikito di esnan di menos recurso.

Pa por evalua bon anto, kico un gobierno lo mester haci pa substancialmente mehora condicion di bida pa un gran parti di poblacion, nos mester tira un bista riba e factornan principal aki. Por ehemplo: suficiente entrada pa por biba no comodo, pero sikiera decente. Nos no ta bay ripiti e eterno discusion entre salario minimo y e minimo necesario pa por biba. E ta un hecho, pero tambe por mira cu hende ta busca solucion compartiendo gasto di hogar. E porcentahe di persona cu mester lidia nan so cu un salario minimo ta bastante abao. Esey no ta kita cu mester purba tene e diferencia ey mas chikito posibel, claro. Pero si bo economia no ta permiti bo aumenta salario minimo drasticamente, anto kico si bo ta haci? Tin varios opcion pa yuda esnan di menos recurso sin cu mester aumenta salario, creando condicion general mas faborabel. Pakico no introduci enseñansa gratis pa tur hende? Transporte escolar bon organisa cu ta kita tur e centenares di auto priva tur merdia for di dilanti e scolnan? Unda e proyecto pa extende tur scol atardi pa duna e mayornan cu ambos ta traha un alivio, y e alumnonan e formacion cu nan mester? Qué hubo di vivienda popular? Cuanto placa di FDA a bay na construccion di e prome necesidad aki? Mas di 60% di nos poblacion no por bay banco pa fia placa pa traha cas. Nan mester sigui cria yiu y bira bieu den apartamento den cura di otro hende? Esey ta e perspectiva cu gobierno ta brinda su ciudadanonan den mas necesidad? Transporte publico bon organisa y na un prijs pagabel, si mester, tambe subsidia?

Na luga di gaba cu tur e proyectonan cu a financia cu e fondo mutuo menciona, lo ta bon pa haci un evaluacion di cuanto y con e proyectonan financia a contribui na desaroyo sano, tumando na cuenta e criterionan primordial. Na luga di para gaba den parlamento, unda semper bo tin un mayoria pa aplaudi, pone e datonan aki na disposicion di e ciudadano. Lo bo keda sorprendi cuanto hende tin, cu e experiencia y educacion pa duna un bon evaluacion, di kico a funciona, y kico no. No cu nos ta carga speransa cu e gobierno aki ta pone e documentonan na nos disposicion, ni si nos bay corte cu nan. Nan tin demasiado miedo cu nos lo descubri cu nan plannan cu mester a beneficia nos, tabata ilumina, pa cinco strea, so.

Segun declaracion di gobierno di Venezuela

Venezuela a keda sin placa pa paga cuminda

VENEZUELA (ElTiempo).- Delcy Rodríguez, presidente di Asamblea Nacional Constituyente di Venezuela a bisa cu Venezuela no tin manera pa paga carga di cuminda y medicina, cu ta biniendo riba barco y cu awor ta situa na costa cerca di e pais aki, pa motibo di e decreto cu presidente di Merca, Donald Trump a firma diabierna cu a pasa.





"Nos tin barco na costa cerca di Venezuela, cu ta carga cu medicina y cuminda, pero Venezuela no tin opcion pa paga e cargamento cu poblacion di Venezuela mester. Dicon? Pasobra Venezuela tin un blokeo financiero," Rodriguez a declara den un audiencia di e comision di berdad di Asamblea Nacional Constituyente.
E ex-canciyer a bisa cu e decreto cu Trump a firma diabierna cu a pasa " ta formalisa e blokeo financiero contra Venezuela." Segun Rodriguez e decision aki ta busca pa blokea tur pago internacional cu Venezuela mester haci, cu obhetivo di haci e atake economico contra e pueblo Venezolano mas fuerte."

Diabierna, presidente di Merca a firma un orden ehecutivo, cu ta prohibi negociacion di un algun debe nobo y di capital emiti pa gobierno di Venezuela y PDVSA, como parti di algun sancion contra sistema financiero di Venezuela.

E medida cu a ser anuncia pa Cas Blanco den un comunicado, den cual ta prohibi tambe e negociacion di algun bono cu e sector publico Venezolano, como tambe pago di dividendo na gobierno di Venezuela".
Rodriguez ta bisa cu e sancion financiero no ta afecta gobierno, pero si ta afecta e pueblo Venezolano. El a bisa cu gobierno di Venezuela ta prepara un respuesta financiero "reciproco" en bista di e "blokeo financiero" di Merca.

El a culpa tur grupo di oposicion di tur sancion cu Merca a impone riba e pais aki, y el a bisa cu oposicion a pidi e sancion aki pa Venezuela.
Venezuela tin un crisis di falta di medicina y cuminda pa mas di 3 aña, cuminda manera hariña di trigo, di maishi, azeta, sucu y otro.
Merca a comunica sancion financiero tambe contra funcionarionan di Venezuela, como medida di presion riba Caracas, despues cu gobierno a instala e Asamblea Nacional Constituyente, un organo cu e ta considera ilegitimo y cu ta e motibo cu a origina e uso di e denominacion 'dictadura' pa Venezuela.

29 truck a wordo kima den un atentado na sur di Chile

CHILE (ElClarin).- Binti nuebe truck forestal a ser kima na region di "Los Rios", sur di Chile, den un accion cu a ser califica pa autoridad di Chile como un "atentado".



"Awe nos a haya sa di un atentado contra varios truck forestal na region di Los Rios. Nos lo combati e violencia," Michelle Bachelet, presidente di Chile a bisa, despues di un atake cu a tuma lugar na zona sur di San José de Mariquina. Te na e momento aki, ningun grupo iregular a tuma responsabilidad pa e atake.
Sur di Chile ta escenario frecuente di atake cu candela, algun di nan a keda bao responsabilidad di un grupo di indigena Mapuche radical, cu ta exigi restitucion di tereno, cu nan ta considera cu ta nan propiedad, pa derecho di nan antecesesornan.
Mahmud Aleuy, subsecretario di Interior di Chile a bishita e region ayera, pa asina haya sa cual lo por ta e accion hudicial cu gobierno lo bay tuma contra persona responsabel di e atake aki.
"Nos como gobierno lo condena e atake aki," Aleuy a declara.
E situacion
E candela a cuminsa dialuna banda di 4 : 30 di marduga, na un cas cu ta propiedad di un empresa di Sotraser, di e grupo Bethia. Bomberonan di varios localidad di Santiago a purba di controla y paga e candela, pa mas di tres ora, vocero a informa.
E trucknan cu a keda destrui tabata duna servicio na un industria cu ta transforma palo y pa un fabrica di cellulose y otro material fabrica di palo, propiedad di Celulosa Arauco, cu ta opera na e zona ey.
Alejandro Ríos ta e fiscal di e caso aki, y el a bisa cu awor autoridad ta purba di haya sa e origen di e candela. Polis a sigura cu algun persona a mira hende cu cara tapa, arma di candela y antorcha. Testigo a bisa cu e suhetonan a yega te na e empresa cu a ser kima y nan a domina e cuidador, pa despues cuminsa cu kima e trucknan.
Ricardo Millán, intendente di localidad di Los Rios a bisa cu el a yega na e lugar y el a confirma cu mas hende a participa den accidente aki: " Te awor nos sa cu varios persona ta envolvi den e atake aki, y specificamente nan sa di tres persona, cu a participa directamente."
"Te awor nos tin un candela na empresa Sotraser, 29 truck cu daño total y otro mas cu daño menor," el a bisa y a anuncia cu gobierno regional di Chile lo cuminsa cu varios accion legal, contra esunnan cu lo keda identifica como responsabel.
Na sur di Chile tin presente un conflicto pa varios decada entre e comunidad indigena Mapuche y empresanan agricola o forestal. E Mapuchenan ta reclama nan tera como propiedad di nan ancestro.
Den ultimo añanan e conflicto a finalisa na episodio di violencia, caminda a muri varios persona como polis, agricultor y comunidad general.
Otro atake
Hopi indigena a keda procesa y condena pa diverso delito, principalmente atentado di candela contra propiedad rural, truck, mashin agricola y forestal, bosque y iglesia.
Na Temuco, capital di La Araucania, ta celebra un huicio contra 11 indigena mapuche, cu ta acusa di un candela cu a cuminsa den un cas, caminda a muri un pareha biu di agricultor, na cuminsamento di 2013.
E persona cu ta bao investigacion ta di e comunidad di Mapuche, entre nan ta e lider y un curandero di 60 aña, Francisca Linconao, cu a participa den un huelga di hamber na luna di januari, pa protesta contra su detencion preventivo.
E lider Mapuche Celestino Córdova, a ser condena pa e caso aki na aña 2014, pa 18 aña di prizon, y el a ser acusa di cuminsa e candela, cu un resultado di fayecimento na lugar ey.
10 dia atras, como 18 truck a ser kima na ciudad di Temuco (800 kilometer na sur di Santiago), na un atake cu e grupo radical di "Weichan Auka Mapu", cu ta apoya e demanda Mapuche.
Mapuche, ta e etnia indigena mas grandi di Chile, cu 700.000 miembro di un poblacion total di Chile di 17.5 miyon, cu un indice di pobresa superior, na relacion cu otro ciudadano Chileno.



Awacero y tormenta a laga 885 persona desplasa na Uruguay

URUGUAY (InfoBae).- Yobida intenso y tormenta a cay riba Uruguay den ultimo dianan. Como consecuencia di yobida y tormenta mas di 885 persona a ser desplasa di nan cas, segun sistema di emergencia di Uruguay a splica.





Di 885 persona desplasa, 525 di nan ta hende cu a ser evacua y 360 mas cu a evacua riba nan propio decision.
E departamento di Canelones, situa na sureste di Uruguay, ta e localidad mas afecta pa inundacion. 521 persona ta desplasa di nan cas, segun Sinae a splica den un comunicado.
Di tur 521 desplasa, 251 ta hende cu a keda evacua pa autoridadnan y 270 mas cu ta auto-evacua.
Ademas di Canelones, tin persona desplasa na Florida (147), San José (104), Maldonado (38), Lavalleja (35), Soriano (30) y Colonia (10), y tur ta localidad situa na sur di e pais.

Polis a yega na un cas na Mexico y a wordo ricibi pa tiger, leon y cocodrilo

MEXICO (InfoBae).- Cinco animal salvahe a duna bonbini na funcionario di fiscalia Mexicano, ora cu nan tabata haci un entrada hudicial na un cas situa na un zona exclusivo di Ciudad Juarez na estado Chihuahua – Mexico.



E confiscacion aki ta e di tres hallazgo di animal salvahe, cu polis di Mexico y autoridad ambiental a haya den ultimo 10 dia.
Dia 14 di Augustus, na estado di Oaxaca, polis a haya animal exotico na un cas propiedad di un lider di un grupo di delincuente conoci como 'Los Rojos'. Durante e inspeccion e grupo di investigador a haya cabay, tucan, pushi montes, pauwis, valk, patrishi, lamchi, y toro brabo y otro bestia mas.
Na e entrada hudicial cu a tuma lugar durante fin di siman cu a pasa na Ciudad Juarez, procuraduria ambiental y fiscalia di Mexico a emiti un rapport, cu ta indica cu nan a haya tres tiger, un cocodrilo y un leon chikito.
E bestianan a ser confisca pa delito ambiental, cu a ser cometi pa supuesto doñonan, sin embargo fiscalia ta prepara un investigacion, pa asina haya sa e procedencia di tur e bestianan y haya sa tambe e actividadnan cu e doño di e cas tabata haci.
Te awor fiscalia no tin ningun persona deteni.
E cas tabata bashi, y awor a keda a cera.
Otro procedimento a tuma lugar na municipio San Pedro Garza García, Nuevo León caminda Procuraduria Ambiental a sigura hopi bestia di e especie miho conoci como 'papio hamadryas' of 'papión sagrado'. Entrada hudicial a tuma lugar despues cu polis a haya un yamada anonimo, cu tabata denuncia cu e macaconan tabata den un cura y den condicion di salud hopi malo.
"Doñonan di e bestianan aki no tabatin ningun documento cu por a certifica e propiedad di nan di e bestianan, ora cu autoridad a verifica e situacion huridico di e macaconan. E doñonan no tabatin chip y tampoco un plan di maneho," autoridad ambiental a sigura den un comunicado.
Ley General di bida silvestre na Mexico ta sanciona e maltrato y propiedad ilegal di animal salvahe, cu hopi multa y e confiscacion definitivo di e bestianan, cu generalmente lo ser hiba na un zoologico of parke natural.

Mas cu 5 mil firma pa prohibi importacion di plastic no reciclabel

WILLEMSTAD – Durante un siman a logra obtene 5185 firma pa asina prohibi importacion, benta, uzo y comercio den plastic cu no por recicla. Ta trata di productonan manera saconan y cupnan di plastic y tambe baki di foam, E productonan aki ta un menasa pa medio ambiente.

E accion tabata trabou di tres organisacion cu Sea Turtle Conservation Curaçao, Curaçao Clean Up y Green Force. Corinne Senior di Curaçao Clean Up a bisa cu e propaga e accion digitalmente y despues di para tres ora na dos supermercado a acumula e cantidad di firma aki.

Sabine Berendse di Sea Turtle Conservation Curaçao a bisa cu no por recicla e plastic cu tin cant'i playa y riba Corsou como cu e tin contacto cu solo y awa salu. E plastic aki por tin efecto riba turtuganan cu ta pega den e plastic. Plastic no ta pertenece na nos oceannan y mester prohibie pa e no ta un problema pa sistema ecologico mundial.
Timo Brouwer di Green Force ta bisa cu e cantidad di firma cu a obtene ta demostra cu tin un sosten amplio pa tuma e medida aki. Si nos a tene e accion mas largo nos lo a acumula riba 10 mil firma. Sinembargo nos ta kere cu





loke a acumula ta representativo pa nos comunidad. "Nos hendenan kier pa pone un fin na e situacion actual y crea un Corsou mas salud y bunita. 40 aña pasa no tabatin e plastic aki y nos a bay uz'e pa nos mes convinencia. Awor aki nos mester bolbe siña cu e no ta bay t'ey mas".

El a reconoce cu tin tambe esunnan cu ta contra e accion pasobra nan tin cu defende nan mes interesnan, manera importadornan, industria di petroli y restaurantnan fast food. "Nan tin alternativa y awor tempo a yega pa stop e asunto aki", asina Brouwer ta bisa.

A entrega e formanan na minister di Salubridad Publico, Suzy Camelia-Römer. E formanan aki ta un sosten pa gobierno y parlamento pa asina atende e situacion aki. Di e cantidad di firma cu a acumula 90 porshento ta di Corsou y e sobra ta for di 67 diferente pais caminda tin yiu di Corsou ta bida. Tambe tin diferente turista cu a firma y cu ke mira un Corsou mas limpi.

MP ta urgi Gobierno pa cobra Venezuela e debe na Insel Air

WILLEMSTAD - MP ke pa gobierno di Corsou cobra Venezuela e debe na Insel Air, Segun Marilyn Moses, lider di Movementu Progresivo (MP), Na momento cu Insel Air tabata den problema financiero na luna di december 2016, gobierno a hinca 33.1 miyon florin den Insel Air, un compania priva.

Pa algun aña caba for di e momento cu DAE na 2013 tabata tin problema financiero, gobierno a dicidi cu no ta hinca placa di pueblo den compania priva

E unico 'collateral' cu Insel Air tabata tin ta e shen miyon dollar cu Cadifi, Venezuela debe Insel Air.

Na varios ocasion den parlamento fraccion di MP, Movementu Progresivo, a pidi un comprobante di e suma di 100 miyon dollar aki pero te cu awe a keda envano.

Gobierno en cambio di e 33.1 miyon florin di pueblo di Corsou cu a hinca den Insel Air, lo haya 51 porshento di vruchtgebruik for di ganashi cu e compania haci.

E fiansa aki na Insel Air tin consecuencianan negativo pa e pueblo di Corsou. Mayoria ministerio di gobierno mester a corta den nan kapitaal dienst. Esaki tin como consecuencia cu cierto inversionnan pa e pueblo di Corsou no por tuma luga e aña aki mas.
Sigur pa loke ta nos enseñansa cu mester di un inyeccion financiero , awor kier corta 6.5 miyon florin. E situacion den enseñansa ta di tal indole cu no tin ni cen pa cumpra banki y stoelnan nobo pa nos muchanan sinta riba dje. Scolnan mester a haya bankinan y stoelnan for di donacion di NGO's, organisacionnan Non-Gobernamental.

Pa e motibo aki Gobierno tin e deber y responsabilidad pa cobra Venezuela e suma di 100 miyon dollar aki.

Ademas Insel Air no ta e unico compania cu Venezuela debe. Air Canada tabata e prome pa stop su vuelonan di Toronto pa Caracas na maart ultimo pa motibo di e debenan cu a acumula na Venezuela. Los for di esaki na luna di januari e compania a acudi na e departamento di arbitrahe di Banco Mundial pa entrega un keho contra di e Gobierno di e Republica Bolivariano di Venezuela. Cu esaki e compania a haci su prome paso pa cana e camindanan legal pa haya su derecho. Venezuela debe Air Canada 35 miyon dollar.

Inspeccion: Enseñansa na Hulanda Caribense a alcansa calidad basico



HILVERSUM – Inspeccion di Enseñansa ta raporta cu mas y mas scol na Hulanda Caribense ta alcansa e calidad basico. E conexion cu enseñansa di continuacion na Hulanda Europeo a bira miho y alumnonan cu mester di mas atencion ta haya miho yudansa.

No ta aplica e exigencianan y normanan Hulandes pa enseñansa na Hulanda Caribense. E ministerio ta un norma pensa pero esaki no ta fiho ainda. E unico exigencia cu a pone ta esun di calidad basico, e minimo pa loke ta calidad di enseñansa. E exigencia ey ta igual pa Hulanda Europeo y Caribense. Mas y mas scol na Hulanda Caribense ta alcansa e calidad basico aki.

Vincent Holslag, inspector na Inspeccion di Enseñansa: "Un norma of un score aceptabel nos no tin. Pero nos ta wak e si, y nos ta describi si e ta bira miho of mas malo." Anton Hermans di Saba Comprehensive School (SCS): Nos ta uza e sistema Caribense. Nos ta evalua resultado compara cu e añanan anterior. Tambe tur aña nos ta traha un relato cu e loke cu nos mes a haya.

Enseñansa di idioma
Pa motibo di e idioma ta dificil pa compara enseñansa Europeo cu enseñansa Hulandes Caribense. Otro for di Hulanda Europeo e idioma materno na Hulanda Caribense mayoria bia ta papiamento (Boneiro) of Ingles (Saba y Statia). Ke men con cu bay bin tin diferencia den e logronan di idioma, mescos cu den e metodonan di les.
P'esey e papel cu idioma Hulandes ta hunga den enseñansa di idioma ta hopi diferente. Na Boneiro e idioma di instruccion ta Hulandes, sostene cu papiamento. Na Isla riba Hulandes ta conta como di dos idioma. Sr. Hermans: "Aki bo mester por papia esaki bon, esey ta e punto di salida. Kisas no na e mesun nivel cu Ingles, pero no ta suficiente pa djis siña palabra Hulandes."

Conexion cu enseñansa di continuacion
Entre e sistemanan di enseñansa den Reino tin hopi diferencia, pero nan ta conecta si. Un diploma di havo Caribense por ehempel ta duna acceso na un educacion HBO Hulandes. Holslag: "E alumnonan ta haci examen Hulandes of Ingles di un nivel comparabel. Tin modulo extra cu ta trata di un oferta di materia di siña cu ta cubri pa havo, ke men acceso na e sistema HBO di Hulanda ta husto. E nivel no ta e problema, hopi bia e idioma y e cultura si.

Sr. Hermans pa yuda bo curpa independientemente te na otro banda di mundo no ta wega. E hobennan ta sali di nan mundo proteha pa un mundo di hende grandi. Si nos hobennan cu ta bay Hulanda mayoria bia ta scoge pa un educacion na idioma Ingles. Pa motibo di e globalisacion di enseñansa e barera di idioma ta bira menos importante.

Alumnonan cu mester di mas guia
Mucha cu problema di siñamento of conducta mester di guia extra, pero na Hulanda Caribense no tin enseñansa special pa nan. Jan Willem Maijvis, inspector na Inspeccion di Enseñansa: "E idea ta pa diferente centro di expresa bay yuda den enseñansa na alumno cu mester di hopi guia, por ehempel pa medio di atrae specialista. Por trata di fisioterapista te psicologo, esakinan mester yega cu avion y esaki ta costa tempo." E tempo di espera ey a bay bek di lunanan te simannan. Mescos cu na Hulanda.

BONDIA ARUBA

Clasificado Economico

PERSONAL GRATIS MX 20 PALABRA- TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM -4:00 PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA BENDE
Tereno nan
propiedad na Tamarijn di
diferente tamaño cu
caminda di klinker
Tel. 582 8080

TA HUUR
un Apartamento di 1 camber,
no muebla, exclusivo, na
Companashi, Fls.750 mas un
luna di deposito
Tel. 592 9966

TA HUUR
un Apartamento full muebla 1
camber, airco y alarm. Exclui utilidades (no kids, no pets)
Awg.1,100 + borg Sabana
Basora banda di Calidad
Tel. 585 5521 / 565 3228

TA HUUR
Timeshare La Cabana to rent
1 bedroom sleep 4
in: 29 march out: 6 april 2018
8 nights easter week
Tel: 583 8132 /6416184

TA BENDE
un un trailer sea pa number of
oficina prijs discutibel. Reki pa
hoeki y un kashi glas
Toyota Hilux diesel 1192
Tel.735 2861

TA HUUR
Time share La Cabana to rent
studio sleep 4
in: 29 march 2018 out:6 april
2018 8 nights
Tel. 583 8132 /641 6184

TA BENDE
Tereno propiedad na Paradera
cu caminda di klinker. Prijs di
introduccion ta cuminsa na
Afl.67.000,=
Tel. 582 8080

TA HUUR
Apto na Tanki Leendert full
muebla Afl.1.200 + deposito
awa + coriente apart
Tel. 733 3322

SERVICIO PUBLICO
Paraiso de Rosa
Ta ofrece su servicio pa cuida
hende grandi. Nos ta hende specialisa cu pasenshi y servicial
Tel. 566 2687 /732 2590

TA BENDE
cas situa na Socotorolaan 25
3 camber cu closet, 2 baño, sala
comedor, cushina, porch, cura.
Prijs taxatie rapport Aw.278.000
Prijs pidi den man Awg. 225.000
Tel. 593 0909

TA BENDE
Un Tereno propiedad cu
caminda di klinker na Tamarijn
pa traha e cas di bo soño
Tel. 582 8080

TA HUUR
Apartment
camber, sala, cushina, baño.
Inclui wifi y cable. Fls.800
+ 1 luna borg
Tel. 568 7779

TA HUUR
2 Studio apart. pa turista of
studiante na Tarabana
Residence full muebla
Tel. 568 0679 / 749 2533

TA HUUR
Un apartment na
Seroe Colorado
full muebla, entrada priva, cushina, sala comedor, baño,
2 camber
Tel. 569 8007

TA BENDE
un tereno na Playa eigendom
1304 m2
Situa na
Kwarstraat / van Dragstraat /
Eekhoustraat
Mon Plaisir, Oranjestad
Contact tel: 594 2007

TA HUUR
1 Studio appartment semi
muebla, baño separa, excl:
utilidades, area trankilo
Simeon Antonio
Cel. 594 5576

TA HUUR
un edificio comercial di 114 m2
na Oranjestad y pa Afl.1.800,00
pa luna. Yama Mito na
Tel. 593 6318

TA HUUR
Area di Bushiri, un cas
di 3 camber / 3 baño cu pool y
full muebla. Prijs Awg3.300
pa luna y 1 luna di borg
Exclui tur cos
Tel. 593 7366

TA BENDE
Cama di palo
di un persona
Tel. 733 4033

TA BENDE
Spinashi planta na Aruba na un
na potchi Fl.7.50. Tambe tin di
Fl.5 y di Fl.10
Tel. 567 8832

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia
den mantencion y atencion pa
bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

TA HUUR
Ganga ultimo siman di vakantie
di scol na Caribbean palm Village 12 pa 19 di aug. US$400.
Tel. 593 2552

TA BENDE
Feria di Fruta
tur diahuebs, diabierna
y diasabra
Tel. 566 6295

TA BENDE
Frigidaire Inverter
1 cama di 1 persona,
1 mesa di sala cu su glas
riba dje
Tel. 585 3332

TA BUSCA
housekeepers cu experiencia
cu pasport hulandes firma liber
of casa cu rubiano
por yama. No ta debolbe
yamada perdi
Tel. 593 6176

For Sale
Hyundai Tucson 2007
Price: Afl 9.000
Engine: 4 Cylinder
Milage (km): 200000
Year: 2007
Fuel type: Gasoline
Transmission: Automatic
Tel.568 4640

SERVICIO PUBLICO
Gratis Gratis
Nos ta piki auto biew, airco,
bateria, stove, wasmachine,
frigidaire
Tel. 561 4297 / 600 6883

TA BENDE
Un Cas plus 5 apartamento
Afl. 480,000,=
Guyabastraat
Yama: 592 9966

TA BENDE
Modern style home
Located at Esmeralda 2 bedrooms 2 1/2 bathrooms veranda
kitchen carpot fully fenced 5
mins m2 long lease land
Tel. 00297 594 1496

TA BENDE
un cas na Ruby di 2 camber /
2 baño mas fundeshi pa dos
apartment pa Afl.328.000,00
Tel. 593 6318

TA BENDE
Was machine casi nobo
automatic
Tel. 735 2861

TA BENDE
Cas na Ayo di 4 camber y
2 baño riba un halto cu view pa
Afl.275.000,00
Tel. 593 6318

HOUSE FOR SALE
This beautiful home
Features 3 bedr, 2 bath, kitchen
fully fenced backyard, pool.
Property land $247,000
For info call 00297 594 1496
areaproperties@live.com

TA HUUR
Cas na Babijn di dos camber cu
cura full sera. Excl utilidades
1.800 p/m
Tel: 741 7262

TA BENDE
Cas na Rooi Koochi
3 camber 2 baño + apartamento
Construi 469m2. Terreno propio
1484m2 $399.000- Prijs reduci
Tel. 733 1201

TA HUUR
Appartment 1 camber muebla
Excl. utilidades nan
pa 2 persona, 1 luna borg
Tel. 582 6618

TA HUUR
Appartment amoblado
2 camber. Ponton
Tel. 745 0559/ 733 4033

FOR RENT
3x appartments with or without
furnitures. Tarabana area. Also
tourits welcome
Tel. 749 2533

Skirbi pa Marisol Krosendijk :

Maneranan Positivo pa Deal cu Hendenan Grosero

ORANJESTAD - Si un relacion cuminsa na un manera amoroso, esey no ta nifica cu e lo keda asina a largo plaso, maske e ta famia, amistadnan of pareha. Pa un rato bo por haya un persona hopi caring y bo lo kier pasa mas tempo cu ne pero e siguiente momento e persona por bisa algo cu ta ofende bo asina hopi cu bo no kier wak e mas.



Pa duna algun ehempel, preguntanan manera,Con bin bo no haya trabou ainda? Of con bo a subi asina hopi peso? por laga un sabor amargo den bo boca y trigger bo rabia. Mayoria di hende di baina ta pensa prome cu papia y esaki por tin efectonan desastroso riba relacionnan.

Ora un hende ta ofende bo, bo tin tur derecho pa defende bo mes pero corda cu semper bo por ta respetuoso mientras bo ta reacciona riba e sorto di remarcanan ey.

Pero haya e manera corecto pa contra argumenta cierto hendenan asina no semper ta facil ora e hende cu a maltrata bo ta bo hefe of un hende cu bo no por permiti pa kibra lasonan cu ne.

Aki bou bo por lesa 8 punto cu por yuda bo deal cu hendenan grosero:

1. Danki.
Un simpel danki ta refleha hopi madurez di bo banda. Ora un hende ta grosero cu bo y bo ta reacciona cu un danki e ta solamente indica cu bo ta kies pa no ignora e persona pero bo no a laga e persona su palabranan afecta bo tampoco. Esaki lo haci cu e otro persona ta keda keto dor cu nan lo realisa cu nan remarcanan no tin e efecto desea riba bo. Ademas, e lo beneficia abo tambe pa motibo cu bo lo keda positivo y bo lo no laga groseria molestia bo.

2. Termina e combersacion.
Ora bo ta incapaz di reacciona amabelmente riba algo cu un persona a bisa, ta semper miho pa pone un fin na e combersacion inmediatamente. Via di haci esaki, bo ta haci sigur cu cosnan no ta bira amargo y ruina e relacion y na mes momento, bo ta haci hopi cla cu bo no ta ni di acuerdo cu e persona ey, ni tampoco cu e manera cu e ta apoya su bista riba cosnan.

3. Bo a casi lastima mi sentimentonan.
Maske esaki ta zona un tiki sarcastico, e por ta hopi efectivo ora mester para hende grosero. Prome, bo ta evita nan negativismo y riba esey bo ta descurasha e otro persona di haci mas remarcanan asina, pa motibo cu bo no ta wordo afecta dor di nan.

4. Si, bo tin rason.
Maske e por ta hopi dificil pa bisa y bo no lo sinti hopi satisfaccion di esaki, esaki ta percura cu e combersacion ta wordo wanta cortico y e otro persona ta desapunta pasobra e no por a logra e reaccion desea di bo.

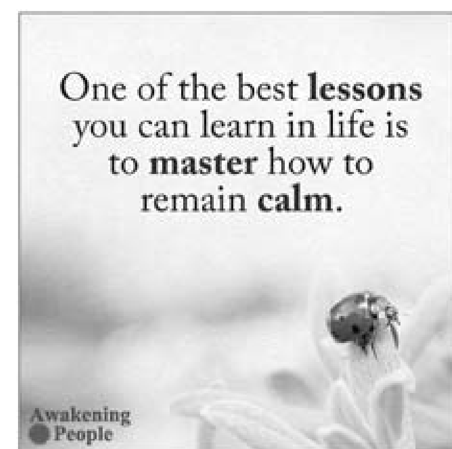
5. Semper bo mester ta asina negativo, no?
Via di bisa esaki bo ta shift e atencion di bo mes pa e persona cu tawata bruto cu bo. Esaki ta haci cu e persona ta contempla su escogencia di palabra y ta cuestiona su mes comportacion. Ademas, bo por haci cu e persona ta realisa su mal comportacion y imparti un sentido di remordimento den nan pa asina nan evita di haci e foutnan aki den futuro.

6. Djis hari.
Un tiki harimento por tuma un hende pa sorpresa y e ta siguramente no algo cu un hende lo spera despues di un comentario bruto. No solamente e ta haci e situacion un tiki menos serio pero tambe e ta haci cu e persona ta sinti berguensa.

7. Mi ta stima mi mes y abo tambe.
Esaki mester wordo uza cu discrecion. Mientras e ta usualmente no consehabel pa uza cu bo hefe, e ta hopi efectivo ora ta yega na amistadnan y famianan. Pa motibo cu hende no ta custuma na expresa emocionnan habri, esaki lo bruha nan prome nan por bisa algo. Ademas, bo lo fria nan hostilidad cu bo calor y nan no lo ta capaz di pensa un respuesta apropia.

8. Mi ta aprecia bo opinion.
Esaki ta indica cu bo no ta cla pa baha na e nivel di e otro persona. Ora groseria topa un reaccion grosero mayoria di biaha e ta resulta den amargura y argumento. Mientras cu si bo contesta cu algo asina, e lo laga bo sigui e combersacion cu dignidad y tambe implica cu bo no ta di acuerdo cu nan perspectiva.

Pasamento Final:
Con bo ta reacciona riba un situacion en particular ta solamente depende di con bo ta kies pa reacciona. Pues, pakico permiti bo mes den un intercambio indefini di negatividad via di tuma e comportacion di otro hende personal. Semper ABO por kies pa felicidad. Ora un hende ta grosero cu bo nan ta desenmascara nan mes y revela ken nan ta. Esaki no ta bisa nada di bo. No tuma esaki personal. Groseria ta un hende debil su imitacion di forsa.



Advertorial

Robert Jeand'or den Caribbean Sea Jazz Festival

ORANJESTAD - E artista Robert Jeand'or ta un di e varios artistanan musical cu lo presenta durante e Caribbean Sea Jazz Festival.

Robert Jeand'or ta un di Aruba su tesoronan nacional. E tin un par di storia di conta tocante Caribbean Sea Jazz Festival, "Na aña2014 e organisadonan di e festival a yama nos pa bin toca e mesun anochi, door cu un otro grupo a cancela na ultimo momento, cu a resulta di ta un bon show, y den e añanan anterior nos a toca den e festival den awasero pero nos a sigui toca y tur hende tabata baila den yobida". Robert ta un gran mentor pa hopi hobennan musico di e isla.



Robert ta e prome musico di Antias cu a presenta na Madison Square Garden, Carnegie Hall, Radio City Music Hall, Viña del Mar, Altos de Chavon y mucho mas. Robert a traha prome cu Los Hijos del Rey na Republica Dominicana. Despues e la forma parti di e orkesta di Johnny Ventura. Robert a toca e baho y canta den e coro di Celia Cruz, Johnny Pacheco hopi biaha, tambe e la graba 4 produccion cu Juan Luis Guerra y tambe cu otro artistanan internacional manera Wilfrido Vargas, Tommy Olivencia, Sergio Vargas. Despues di 12 aña Robert a regresa su isla natal y el a forma su mesun banda esta Robert y su solo banda show.

Probecha e oportunidad aki pa presencia espectacular concierto di Robert Jeand'or cu lo presenta diabierna 15 di september durante e Caribbean Sea Jazz Festival na Renaissance Festival Plaza. Pasa busca bo ticket na prijs di benta adelanta na Superfood, Casibari Café, Citgo, Plaza Bookshop of Caribbeanseajazz.com.

Polis a haya auto cu a ranca palo di luz na Pos Chikito y chauffeur tabata bou influencia

POS CHIKITO – Diadomingo banda di 10:30 anochi un Mazda shinishi a ranca palo di luz na Pos Chikito y a sigui core bay laga un area di Pos Chikito y Savaneta sin coriente.

Habitantenan cu a mira e situacion a yama Polis di biaha y rato despues a topa cu e auto na Dior Minimarket. Polis a presenta unda e auto tabata y a topa cu e chauffeur y a controla cu di berdad e ta bou influencia di alcohol y a keda deteni hiba warda. Elmar tambe a presenta pa asina haci e trabounan necesario y reestablece coriente bek pa es nan afecta.











Chauffeur coriendo auto sin plachi number a keda na pia



ORANJESTAD – Diadomingo anochi un patruya di polis a wak un auto Suzuki Baleño shinishi cu no tin plachi number ariba e auto y a para e vehiculo pa un control na altura di ex Circle K na Playa.

E chauffeur no tawata tin su papelnan na ordo y polis a confisca e auto te ora e chauffeur regla su papelnan na ordo. Takelwagen a presenta y hiba e auto Balashi.

Hoben di 9 y 13 aña gara cu armanan cla pa drenta horta den un cas

ORANJESTAD - Dialuna atardi patruya di Oranjestad atento tabata pasando den Laurens Costerstraat y a wak dos persona cu capuchon bisti y cu algo parecido na arma di candela den man bulando cura y drenta mondi.



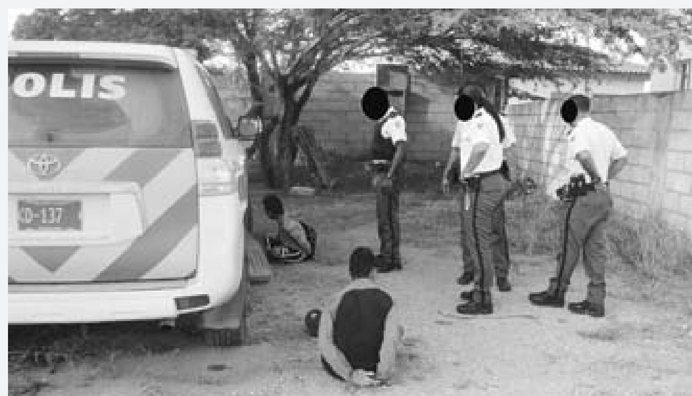
Di biaha a grita e personanan y core nan tras drenta mondi y a bay over na detencion. Ora Polis a detene nan a resulta cu mucha homber di 9 y 13 aña.



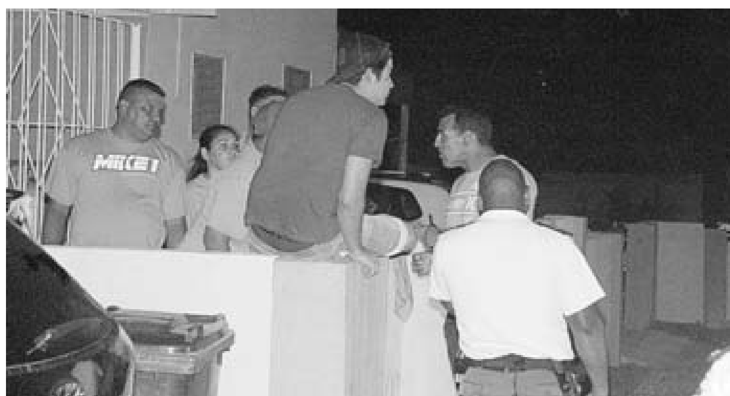
Nan a keda deteni pasobra den nan poder nan tabata tin tres pistol cu a resulta di no tabata di berdad.

E dos menornan a keda hiba warda di Polis pa mas investigacion. Un total di tres arma cu no ta di berdad y cu nan dos capuchon bisti.

Na e cas polis a constata cu nan a comete destruccion pa purba drenta horta.



AVP y MEP a topa otro na rotonde Santa Cruz y cos a bay for di man







SANTA CRUZ – Nos ta den temporada di campaña y tur dia politiconan di diferente partido ta subi caya pa campaña drentando barionan pa busca sostenedo y of subi bandera y hasta borchinan politico.

Diadomingo mientras cu esnan di MEP tabata yegando rotonde Santa Cruz unda nan ta termina cu nan actividadnan na Santa Cruz a topa cu e sostenedonan di AVP cu a blokia caminda pone truck memey di caminda y aki ta unda problema a surgi unda esnan di AVP a bay confronta cu esnan di MEP.

Palabra malo tabata skeiro y trafico a pega completo den Santa Cruz. Unda varios unidad policial a presenta pa evita cos bira pio. Esnan di AVP tabata cu e liber di e partido unda a cera e caminda pariba di e rotonde pa asina lanta un borchi politico. Polis a intermedia papia cu ambos partido y asina caba cu e problema para tur musica for di e trucknan y pone tur hende busca otro caminda pa bay y stop cu e problema. Despues di rato e rotonde di Santa Cruz y area a keda bashi. E liber di mep durante un live riba facebook a duna su banda di medaya con esnan di AVP a blokia su auto pa e no move mes y drenta Santa Cruz bay ariba y e no ta contento con esnan di AVP a busca problema cu nan di mep.

Candela di mondi na Brasil hasta un palo di luz a pega candela



BRAZIL – Unidad di bombero a keda manda cu urgencia pa bay Brazil unda lo tin un candela di mondi y esaki a hasta pega un palo di luz.

Di biaha e truck a presenta y aki e bomberonan a drenta accion pa combati e candela aki rapidamente.

Pronostico di tempo

Tempo:
Parcialmente nubla cu localmente un awasero breve.
Temperatura maximo 34 grado Celsius y temperatura minimo 28 grado Celsius.
Solo lo baha awe nochi 06:53 pm y lo sali mañan mainta 06:29 am.

Biento:
Modera for di direccionnan entre oost y noordoost; forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo). Durante di dia basta fuerte te posiblemente fuerte den rafaga; forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo).

Situacion general di tempo:
Den proximo 24 ora, humedad den nivelnan mas abou di atmosfera regional lo pone temporalmente mas nubia pasa riba nos isla. Principalmente den oranan di marduga y mainta tin chens pa localmente un awasero breve.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 3 te localmente 5 pia na costa noord te noordwest.



Aruba Certification Program ta colabora cu cuerpo Aduana di Aruba

ORANJESTAD - Diabierna dia 25 di augustus Aruba Certification Program tabata tin e placer di por a entrega certificado di nan programa na un grupo di cuerpo di aduana cu a sigui e curso di Aruba Certification Program.

Aruba Certification Program, conhuntamente cu ATA y Aduana a colabora pa asina e cuerpo di aduana, specialmente e grupo cu a sigui e curso aki cu ta den contacto directo cu nos bishitantenan pa asina nan por brinda informacion corecto y consistente, tanto na nos aeropuerto como na e diferente hafnan unda nos cuerpo di aduana ta presente.









Tabata sumamente importante y valioso e diferente experiencianan cu a wordo intercambia, entre e facilitadonan di e programa y e grupo di duaneronan. Diferente informacion tocante e experiencia cu bishitante a wordo intercambia, pero tambe puntonan di mehoracion a ricibi atencion debido di Aruba Certification Program como tambe di ATA.

E sesionan tabata hopi dinamico, interactivo y informativo na unda e participacion di cuerpo di aduana tabata yen energia y dedica.

Un palabra di danki na gerencia di aduana cu a brinda Aruba Certification Program e espacio pa por a ofrece e curso. Un danki ta bay tambe na ATA como patrocinado di e Aruba Certification Program. Un palabra di pabien y danki ta bay specialmente tambe na cada un di e duaneronan cu a participa cu tur nan entusiasmo na e curso.
Aruba Certification Program ta orguyoso di por a forma parti na e sesionnan cu a caba di tuma luga y tin tur confiansa cu e proximo sesionnan cu cuerpo di aduana lo ta mes exitoso.

Un invitacion special ta bay na nos comunidad pa bishita e website di cuerpo di aduana pa por keda informa di tur rekisito cu mester tene na cuenta ora di biaha.

George Lejuez ta celebra 10 aña di servicio





ORANJESTAD- Recientemente George Lejuez a celebra 10aña di servicio cu Post Aruba N.V. El a cuminsa traha den servicio di Post Aruba N.V. dia 20 di Augustus 2007. Kiermen sr. Lejuez a haci 10 aña di servicio.

El a inicia eherciendo su trabao na loket, despues e tabata Operador di Telefon y actualmente e ta trahando den departamento di Customer Service, unda e ta haciendo un tremendo labor. Sr. Lejuez tin un caracter hopi bunita y e ta un persona trankilo. E ta amigabel y mas cu claro un bon trahado.

George Lejuez sa con pa atende clientenan y su area di trabao semper ta bon organisa. E ta un persona cu tin hopi potencial pa sigui crece den e compania. Como muestra di aprecio pa tur e añanan aki di trabao, gerencia di Post Aruba NV a entrega sr. Lejuez su envelop mereci.

Na e momento special aki a conta cu presencia di algun colega y su famia, kendenan semper a sa di ta un gran apoyo pe.

Mas di 2000 a hende a bini hunto pa celebra Carubbian Festival





Carubbian kier diferencia su mes di tur otro festivalnan cultural cu ta wordo presenta na hotel y crea un experiencia unico pa e bishitante local como internacional.

Dunando asina aki oportunidad na San Nicolas pa haya su honor y Gloria, caminda un festival grandi asina aki lo sa di crea un fluho economico pa negoshinan den caya di San Nicolas.

Pues siman pasa diahuebs durante e apertura e festival a cumpli su promesa pa ta un festival diferente y exitoso. E cambio di localidad a amplia e posibilidad pa crea mas experiencia riba nivel artistico, cultural y culinario.



ORANJESTAD - Recientemente a haci su gran entrada e prome edicion di Carubbian Festival pa 2017.



Durante e magno evento aki diahuebs pasa a duna honor na 8 baluarte cu semper a sa di duna realse na e cultura y comunidad si San Nicolas y di Aruba. E personahenan di San Nicolas cu semper a traha y pusha San Nicolas su herencia a wordo escogi pa e minister di Turismo Mike de Meza, kende personalmente a haci entrega di e homenahe aki na cada un persona.

Continuacion riba pagina 17





Continuacion

Ta trata aki di Diana Antonnette , Glenda Heyiliger Nicolas , Jubi Naar , Lloyd Baptist , Minguel Phillips, Vincent Mardenborough, Charles Brouns III, Mo' Mohamed. Tur pioneronan den e sector artistico y cultural cu a sa di pone Aruba su nomber den halto y a semper pusha e sector creativo y cultural durante nan trayectorio y ainda ta haci esaki pa e generacion nobo.

Pa Carubbian e ta sigur un gran honor pa por forma parti di algo asina grandi y ta bay honra tur siman 2 pa 3 baluarte cu a semper contribui na cultura di Aruba.







BONDIA ARUBA

Ballon D'or 2016 -2017 cu reconocimento historico













ORANJESTAD - Recientemente a tuma luga e evento di Ballon D'or 2016 -2017 a tuma luga. Aki ta unda e miho futbolista di e temporada 2016-17 a haya un reconocimento historico y unico den su estilo. Esaki ta segun e comunicado publica pa 297 Sports.

E evento tan spera Ballon D'or 2016 - 2017 a tuma luga na Paseo Herencia. E evento aki a bay live traves di Diario TV Aruba pa asina nos comunidad tambe por a disfruta di esaki.
Mester bisa cu varios premio a wordo otorga na e anochi aki cu a culmina na final cu e entrega di e dos premionan grandi esta e entrega di e Wante di Oro pa e miho portero cu a resulta den persona di Lionel Kaarsbaan di Britannia y por ultimo e Ballon D'or pa e miho futbolista di e temporada pasa cu a bira e delantero Devis Jose Oliveros Gonzalez di Nacional.
Nos tin e siguiente premiacionnan cu a wordo otorga na e anochi di Ballon D'or.

Ballon D'Or: Devis Oliveros (Nacional)
Golden Glove: Lionel Kaarsbaan (Britannia)
Reconocimento special: Gregory Lake y Comision di Referee di AVB Oslin Kock y Shareen Cid Cabrera Wout
Dream Team: Lionel Kaarsbaan (Britannia), Miguel Guitierrez Lopez (Britannia), Chito Van Der Biezen (Nacional),Nickenson Paul (Dakota), Tromp Rensly (Nacional), Jeamirr Howell(RCA), Luis Estrada (Britannia), Valdo Leocadio (Nacional), Kenroy Ranger (Nacional), Devis Oliveros (Nacional) y Ricky Hodge (Dakota).

Goleadornan :
- Div. Honor : Devi Oliveros (Nacional) 22
- Div. Uno : Marlon Mamalongo Andrea (Real Piedra Plat) 22
- Div. Dos : Anthony Arends (Real Koyari) 13
- Div. Damas : Milvienne Henriquez (RCA) 48
- Div. Junioren : Jeanpierre van der Linden Linden (RCA) 12
- Div. Mayor : Keano Maduro (Britannia) 21
- Div. Menor : Thionne Oduber(Britannia) 21
- U13 : Jaydon Dania (La Fama) 32
- U11 : Evander Nedd (Estudiantes 1) 43
- U9 : Vince Ramada (United 1) 45
- U7 : Andre Ras (Britannia 1) 20
- U5 : Jayron Aparicio (RCA 1) 43

Ballon D'or mester sirbi como ehempel pa otro eventonan deportivo riba nos isla,y sigur lo drenta den e bukinan di historia di Aruba su deporte.



Competencia di mundial di 49erFX a cuminsa



ORANJESTAD - Atletanan di sailing Nicole van der Velden y Odile van Aanholt a competi ayera den e 2017 49erFX World Championship na Matosinhos, Portugal. E campeonato mundial di 49erFX den cual nos atletanan Nicole van der Velden y Odile van Aanholt ta competi a inicia ayera na Portugal. E competencia lo tuma luga di dia 28 di augustus te cu 2 di september. Esaki ta segun e comunicado publica pa 897 Sports

Competencia anual di Bodybuilding & Powerlifting Association















ORANJESTAD - Recientemente a tuma luga e evento di Aruba Bodybuilding & Powerlifting Association a tene nan anual competencia di Mr. Aruba National Body Building and Fitness Championship 2017.

E aña aki a competi den e categorianan di Mr. Aruba, Mr. Aruba Beginner, Women's Physique y Mens Physique, Ms Aruba Body Fitness and Bikini. Esunnan presente por a presencia un competencia di bodybuilding y fitness di nivel super halto di nos atletanan local den e deporte aki. Segun e comunicado publica pa 297 Sports

50 empleado a participa na e MetaFit bike ride











ORANJESTAD - Recientemente MetaFit a tene su bike ride na unda mas o menos 50 empleado a participa na e evento aki. Despues di e caminata di MetaFit, riba programa tin e bike ride y e disciplina cu nan ta haci uzo di dje ta di mountainbike.

Esaki tabata e prome bike ride organisa pa 2017, pero lo sigui haci esaki 1 bes pa luna. E prome bike ride tabatin un participacion di mas o menos 50 ciclista di cual esaki lo sigui bira mas durante e otro bike rides. E ciclistanan a core un total di 13.2 KM, di cual ruta a cuminsa na Hofi Ly bay den Calabas, sigui e trail di cero y pa termina bek na Hofi Ly, Paradera.

Comision di MetaFit a gradici Cruz Cora, Hofi Ly y ta spera cu otro luna e participacion lo ta mas hopi. MetaFit Committe a indica cu e idea ta pa tur luna tin e bike ride unda cu e lo scoge diferente ruta. E siguiente bike ride lo ta den e luna aki di augustus y ta pensa cu e ruta lo ta Baby Beach, unda lo scoge e ruta di pariba.

Participantenan tabata contento di a participa den e bike ride y ta wardando pa asina participa un biaha mas.

Marlon Sneek(AVP):

'SECE College di Noord tin studiante y docentenan y awor lo haya su edificio'

ORANJESTAD - Un punto cu mester sigui enfoca riba dje ya cu mas di un biaha parlamentario Marlon Sneek a yega di mustra riba esaki, esta e forma con ta goberna, di e forma con bo ta atende pa loke ta enseñansa y con ta planifica esaki.

No ta simplemente traha un edificio, ya cu por a scucha for di miembronan di oposicion cu ta papia di a bay laga plannan den lachi y cu ministernan di gabinete AVP no a ehecuta esakinan, ta algo di lamenta ya cu nan ta cheapshotnan asina ya cu e asunto aki no tin nada di haber cu haci cu simplemente construccion di un edificio no mas.

Ora bo ta papia di un scol un biaha mas, nos tin cu corda cu nos tin cu papia di contenido, Nos ta papia di muchanan cu bo mester pa bo tin un scol di berdad, nos ta papia di docentenan cu tin mester pa duna les di berdad.
Kier men no simplemente priminti un edificio djis pasobra bo ta den temporada di campaña pa purba di score politicamente riba dje, pero ta importante pa bo guia e cos aki y bo planifica esaki manera e mester ta.
Nos por a tuma nota di e caso aki despues di e debate cu a tuma luga caminda hopi hende no tabata sa, principalmente hopi politico cu no tabata sa na unda Hato ta keda, caminda nan a duna e impresion cu Hato ta keda banda di Portugal aya.
Pa esunnan cu no sa CMB pa nos na Aruba un documento caminda bo por mira exactamente na unda cada sector aki na Aruba ta, y por mira bou di e sector 12, nan tin Hato, Bubali, San

Miguel, Washington, Koyari, Gasparito, Keito, Noord, nan ta cay den e sector 12 aki.
Kier men Hato, si tin hende cu ta duda, ta na Noord esaki ta keda y SECE College cu ta e MAVO cu tin eynan, cu tin su mesun nomber, cu tin su director, cu ta un MAVO completo, ta keda na Noord.
Manera nos a bisa awor nos tin un MAVO na Noord, awor nos tin e muchanan, nos tin e docentenan, aworaki nan ta den un edificio cu nan ta huur y mester bay over awor na traha nan propio edificio anto e ora nos por bisa cu Noord tin su edificio di MAVO ya cu e contenido Noord tin caba.
Ta di dos aña cu nan ta produciendo nan propio studi-



antenan y facilmente bo por pensa den ampliacion den un MAVP-HAVO pa Noord cu ta loke gobierno di AVP a presenta.
Ta mesun cos cu a haci den tempo di scol basico Princes Amalia, e scol a cuminsa como un dependance, despues e scol bou di minister Dowers a bira un scol basico, el a crece y awor a inaugura su edificio nobo nobo.

Aunke nos por sigui scucha contrincantenan politico ta bisa cu gobierno di AVP no a traha ningun scol nobo pero a traha un Princes Amalia caminda hasta nos por a mira un miembro di fraccion di MEP hiba su yiu e scol nobo aki, loke ta mustra cu e mester por a mira cu ta un edificio nobo, of e lo ta canando cu e brilnan cu su colega Dangui cu ta pa mira eclipse solar pero no ta mira e scol nobo cu a caba di wordo traha," lider di fraccion di AVP, sr. Sneek ta declara.

Julie de Cuba-Geerman(RED):

'Partido ReD Democratico ta sostene pensionadonan' (parti 1)

ORANJESTAD - AOV - Algemene Oudersdoms Verzekering hopi a wordo skirbi den prensa over di e pension di behes durante añanan largo. Y cada bes ta keda ripiti e mesun preocupacionnan. Kico esey ta indica? Simplemente cu gobiernonan niun tabata tin horea ni atencion pa pensionadonan. Si lo cual mi bay skirbi ta zona conoci ta pasobra pensionadonan a keda un grupo lubida.

Ta danki na pensionadonan (mama y tata) cu yiunan cu ta keda sin trabou y entrada por sobrevivi hunto cu nan yiunan. Danki na pensionadonan (mama y tata) cu famianan por logra come di un salario minimo, pasobra nan ta busca nietonan na scol y ta cuida nan y ta spaar asina un monton di placa cu lo a bay pa paga crèche y speelschool.

Na inicio di historia di AOV tabatin un grupo grandi di persona trahando y un grupo limita di persona cobrando pension. E situacion tabata asina cu pa famia tabata tin un averahe di 5.3 yiu. Mientras cu awendia e ta 1.7. E tempo ey tabata tin 8 trahado pa sostene un pensionado. Un cambio drastico a tuma luga den un periodo sumamente rapido di mas o menos 16 aña caminda e famia cu antes tabata consisti di entre 8 pa 12 yiu a bira mas chikito cu e consecuencia cu e cantidad di futuro contribuyentenan na e fondo, a bira mucho menos.

Di otro banda e cantidad di pensionadonan a subi y ta biba mas largo. Locual a trece cu e fondo a sali fei balans. Riba dje a redobla e suma di pension y a baha e edad di pension fei 62 pa 60 aña.

Gobierno a hay'e ta bay over na restructura e fondo, a hisa edad di pension na 65 aña y a aumenta e prima. Fine, un caminda mester a cuminsa pa rescata e fondo, pero esaki no kiermen cu tur cos ta bon y na ordo pa e pensionado. Al contrario.

Den e situacion actual Aruba tin rond di 17 mil pensionado. Segun proyeccionnan, si nada no wordo haci, por mira cu pa aña 2030 Aruba lo tin rond di 36 mil pensionado y e cantidad di trahado no ta ni



dobel di e cifra ey.
Si antes bo tabatin 8 hende ta genera placa pa sostene un pensionado, aworaki 3 hende ta genera placa pa sostene un pensionado y e ta birando 2 trahado pa un pensionado. Esaki ta nifica cu no por sigui distribui e placa manera aworaki. Sea bo ta duna e hendenan menos, locual socialmente no ta aceptabel, of mester percura pa e fondo keda sostenibel.

Partido ReD ta propone pa introduci un edad di pension flexibel mara na e tipo di trabao cu e trahado ta eherce. Mester bin un estudio a fondo pa mira con ta maneha e premie. Kisas e premie lo mester subi un poco pa cubri e pension di esunnan cu ta bay baha mas trempan. Den tur caso e trahado mester ta na haltura di cua ta e impacto pe den futuro. Tambe ta necesario pa tin un cantidad suficiente di trahado pa sostene cada pensionado.

ReD ta propone tambe pa no cobra belasting riba AOV. Pues aunke e pensionado tin entrada extra por ehempel di huur of un pension di ambtenaar acerca, lo mester stop di pone e AOV acerca como entrada y cobra belasting. Riba e parti aki ya a paga belasting den pasado. Nunca esaki a wordo regla pa e pensionado. Gobierno sa cu ta asina so ta hisa e poder di compra di e pensionado pasobra e suma di pension no ta wordo geindexeerd.

Den parlamento gobierno mesa trece padilanti cu pensionadonan den ultimo añanan a bay atras cu 248 florin pa luna. ReD lo kier haci uzo tambe di e experticio y experencia di pensionadonan pa yuda den p.e. e control di prijs den supermercado y tiendanan a cambio di un compensacion di su gastonan.

Gisele-Mireille Sint Jago (UPP):

'Instituto di Ombudsman por caba cu persecucion na trabou'

ORANJESTAD - Durante e conferencia di Caribbean Ombudsman Association (CAROA) na Boneiro di luna pasa, Aruba tawata e pais cu a briya cu su ausencia! Esaki a keda confirma pa e presidente Nilda Arduin y Nationale y BES Ombudsman Reinier van Zutphen. Den Caribe ya tin 25 pais cu tin un ombudsman, pues e ta straño cu Aruba a keda atras den e desaroyo aki.

Dos aña pasa Aruba a haya bishita di Reinier van Zutphen y di Keursly Concincion, cu ta e ombudsman di Curaçao.

Hasta den parlamento di Aruba e reuni tocante e instituto aki, cu por cierto ta un instrument cu individuonan y gruponan por acudi na dje cu nan keho. Tin diferente gruponan na Aruba cu nan derechonan ta wordo trapa, pues, como cu probablemente instalacion di un Ombudsman na Aruba, no ta cumbini Gobierno di AVP a sigui pospone esaki te despues di eleccion.

Bullying no ta solamente algo cu ta pasa na un school. E ta sosode tambe na pia di trabou. E por cuminsa cu un trato inhusto. E por encera pleitamento y discusion of un trato cu falta respet. E por ta mas subtiel tambe: Exclusion di cierto (grupo di) personanan, ta ignora e derechonan di e trahado, ta menosprecia su contribucion, ta duna critica na un manera inhusto y inaceptabel of ta duna e trahado(nan) demasiado hopi (oranan di) trabou, mas cu otro (grupo) di empleadonan ta haya. Por crea condicionnan di trabou mas exigente of super malo. Si esaki sigui pa un tempo largo, e por resulta den condicionnan di trabou cu ta asina malo cu por haci e empleado malo fisicamente y mentalmente (dolor na lomba y musculonan, problemanan di concentracion) pero tambe emocionalmente (depresion, ansha).

Un Ombudsman ta un organisacion neutral cu ta percura pa e derechonan di esunnan marginalisa den nos comunidad tambe por haya e sosten necesario. E por bin cu reglanan mas estricto defini pa evita casonan di persecucion y bullying na trabou. Ombudsman tambe por evita cu cada trahado mester bringa su mesun caso su so. E ta parce cu Gobierno di AVP y demas politiconan den Parlamento, realmente no kier pa e derechonan di pueblo wordo respeta. Pasobra esaki lo trece cu ne cu e cultura di intimidacion lo cuminsa caba na Aruba tambe y asina cualkier Gobierno cu lo sinta, lo mester respeta derechonan di un y tur den nos comunidad.



Inhusticia na trabou, persecucion politico, bullying na trabou, cyberbullying y e miedo cu esaki ta trece cu ne, lo bira algo di pasado cu representacion di partidonan PPA y UPP den parlamento y Gobierno. E Kinderombudsman tambe lo bira realidad. Pueblo di Aruba lo por biba, traha y expresa su mes un biaha mas na un manera trankil y sin miedo.

E dos partidonan grandi aki na Aruba, tur dos a y ta eherce persecucion y bullying, pasobra nan sa cu tanten cu NO tin un instituto di Ombudsman, e chens ta hopi chikito cu un individuo lo keha nan. P'esey e ta importante pa nos caba cu e cultura di miedo dia 22 di september. Ban exigi y percura pa derechonan di un y tur ta wordo respeta.

Joselin Croes(POR):

'Mester bin cu un cambio di prioridad pa cu maneho di Infrastructura'

ORANJESTAD - Mester bin un cambio den prioridad y mentalidad pa cu maneho di Infrastructura na Aruba, pa asina salvaguardia e trankilidad di cada famia den nan hogar, zorg pe balor di nan cas no baha door di mal plan di zonificacion, proteha nos flora y fauna pa crea aire fresco, biento y sombra den tur bario, duna tur persona derecho igual pa por yega na un cas propio y brinda siguridad na tur inversionista door di implementa un ROPV.

Pa optimalisa proceso di otorgamento di tereno, lo duna mandato na Directie Infrastructuur en Planning (DIP) pa ta e unico organo encarga cu otorgamento di tereno, tanto residencial como comercial (depolitisa e proceso). Cu esaki cumplimento cu rekisitonan ta bira determinante y e ciudadano no lo ta dependiente mas di e minister pa e por haya tereno. Ademas lo digitalisa y simplifica e procesonan di otorgamento di tereno y bouwvergunning, pa asina crea transparencia y eficiencia. Punto di salida ta, cu peticionnan mester wordo trata mas diligentemente y mas tanto posibel den e secuencia cu nan a wordo haci. Fuera di esey, lo revisa rekisitonan pa otorgamento di tereno pa asina refleha un maneho balansa y evita hacimento di negoshi cu tereno.

Den e cuadro aki lo evalua si ta deseabel pa gobierno sigui otorga tereno erfpacht pa metanan comercial of si no ta mas beneficioso pa, bou di cierto condicionnan estricto, otorga terenonan cu destinacion comercial segun balor di mercado. Un otro punto di atencion ta cu mester mehora control y sanciona esunnan cu no ta cumpli cu condicionnan di tereno erfpacht

Tambe POR lo percura pa desaroyo di proyectonan di residencia social di diferente categoria y vivienda pagabel y lo tene cuenta cu scarsedad di tereno disponibel, via di stimula construccion di vivienda di piso.

Lo inclui area di recreacion y parke di naturalesa pa asina contribui na calidad di bida di e ciudadano. Lo evita pa concentra residencianan social den un mesun area of bario, mirando cu esaki por conduci na problemanan social. Tambe lo evalua y restructura organisacionnan manera Fundacion Cas pa Comunidad Arubano (FCCA) y/of instancianan similar,fomentando mas



competencia riba e tereno aki y incluyendo reduccion di interes di hipoteca. Tambe lo stimula e mercado di vivienda social pa asina logra e meta di construi un averahe di 200 cas social pa aña. Lo promove cu esunnan cu ta huur cas di FCCA, despues di cierto periodo,por bin na remarca mas facil pa bira doño di nan propio cas.

Bo tawata sa cu desde september 2016 nos tin e ley di zonificacion, esta e Landsverordening ruimtelijke ontwikkeling (LRO), pero cu esaki no ta wordo implementa? Den e ley aki ta regla cua instrumento legal mester aplica relaciona cu zonificacion (esta e proceso unda ta dividi e teritorio di Aruba den diferente zona of area y ta stipula pa cada zona ki tipo di actividad of desaroyo por tuma luga of ki uzo esaki por haya).

Desde mei 2009 nos conoce e ruimtelijke ontwikkelingsplan (ROP) cu ta un plan di maneho cu riba su mes no ta contene regla cu por wordo enforsa ("bindende-voorschriften") pa cu uzo di tereno. E ROP ta contene un descripcion global di e desaroyo desea di e teritorio di Aruba y un mapa den cual ta haci esaki visibel.

E LRO ta prescribi cu a base di e ROP mester traha un ruimtelijke ontwikkelingsplan met voorschiften (ROPV) y cu mester duna e ROPV un base legal mediante formalisacion den un landsbesluit houdende algemene maatregelen (Lb ham). Ta e ROPV aki ta e instrumento legal cu ta duna e minister concerni e autoridad pa regula destinacion, construccion y uzo di tereno y pa por prohibi destinacion of uzo di tereno cu no ta conforme e ROPV.

E problema ta cu te dia di awe no tin un ROPV y pues gobierno no tin e instrumento legal pa por ehempel proteha nos naturalesa na un forma mas efectivo of evita cu cierto negoshinan por establece nan mes den areanan residencial causando molester na e habitantenan. P'esey mes nos lo percura pa prepara y implementa e ROPV.

Chris Dammers (AVP)

Cifranan di Banco Central ta mustra riba aumento den economia di 3%

ORANJESTAD – Parlamentario Chris Dammers a mustra cu a base di e prome kwartaal di Banco Central e proyeccion sigur pa loke ta economia di pais Aruba, por tuma nota cu esaki compara cu 2016, tin un entrada di 842.5 miyon florin mientras pa loke ta e aña aki, e ta para na 872.5 miyon.



"Sin duda ta un desaroyo cu nos ta sumamente satisfecho cu ne y cu ta confirma cu e vision di Gobierno di AVP den ehecucion di su programa di gobernacion, esaki ta sigui duna su resultadonan positivo pa nos pais.

Ya caba nos por mira un crecemento di 3.5% comparando cu esaki bek cu locual ATA a pronostica den pasado cu e crecemento nan lo ta calculando na 1%, nos por constata cu aki tambe nos ta riba e pronosticonan calcula.

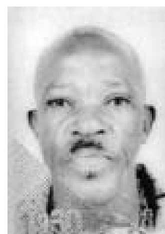
Mirando sigur e industria di turismo, tur nos hendenan cu ta traha den e sector turistico, tur cu ta duna nos bishitantenan e miho servicio posibel, nos tin cu gradici nan tur, nos tin cu gradici y elogia e maneho tras di industria turistico aki, mirando e crecemento den e industria aki cu sigur ta e pilar cu ta carga nos economia di Aruba.

Pues tanto resultado di "Uitvoerings Rapportage" cu a bira conoci y tambe e resultado riba turismo acumula pa Banco Central, ta mustra cu Gabinete Mike Eman II ta sigui ehecuta su plan di maneho sigurando un desaroyo economico positivo cu perspectiva hopi bon pa resto di aña.

E cifranan aki cu tur miembro di Parlamento y fraccionnan a ricibi ta mustra completamente un otro panorama cu locual politiconan di oposicion ta hibando den campaña electoral, caminda e nan ta sigui plama negativismo cu informacionnan incorecto pero caminda e maneho efectivo di Gobierno di AVP, ta sigui mustra riba un maneho responsabel, un maneho di seriedad pa guia economia di nos pais den e bon caminda," Parlamentario Chris Dammers ta mustra.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23
Cu inmenso dolor na nos curazon nos ta participa fayecimento di nos defunto stima:



Rogelio Antonio Jansen

Mihor conoci como " Papa"
*07-09-1960 - † 21-08-2017

Na nomber di su:
Casa: Mirta Jansen
Yiunan: Jose Junior Jansen
Rudy Ruben Jansen
†Lisette Jansen
Nietonan: Jennifer y Miluska
Rumanan: Shirley Jansen y famia na Bonaire
Sheila Jansen y famia
Norinda Jansen y famia
Edsel Jansen y famia
Rudsel Jansen y famia
Rosita Jansen y famia
Amaryllis Jansen y famia
Arquilles Jansen y famia
Erwin Jansen y famia
Sharella Jansen y famia

Tur su Tantanan: Tur cu nan respectivo famia
Sobrina(o)nan: Tur cu nan respectivo famia
Prima(o)nan: Tur cu nan respectivo famia
Sua y cuñanan: Tur cu nan respectivo famia

Tur su amigo, amiganan y konosirnan na Aruba y Corsou.

Acto di entiero lo tuma lugar diaranson 30 augustus 2017 pa 10 or mainta na Misa Pro Cathedral San Francisco na Playa y despues lo sali pa Santana Sabana Basora.

Despues di entiero lo no risibi bishita di condolensia na kas.



"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por steuns di loke Señor ta hasi"

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento cristianamente di mi esposa y nos tanta stima:



Carmen Maria Koolman-Lacle

*21-11-1930 - †24-08-2017

Na nomber di su:
Esposo: Simeon (Jenny) Koolman
Ruman : †Elsa & †Frans Tieleman-Lacle
Subrinonan: Graciela (Grace) Tieleman
†Rosalind & Anthony Fazari
y yiunan
Frank & Sheri Tieleman
y yiunan
Angela & Paul Sieloff y yiunan
Swa y Cuñanan :
†Walter & †Rina Koolman-Camacho
y yiunan
†Ronny & †Miriam Koolman-Morales
y yiunan
Cerilio & Mireya Koolman-Tielman
y famia
Clovis & Filomena Koolman-Vos y famia
Lidia Koolman
Virgilio & Greta Koolman-Koolman
y famia
Su ayudante na cas: Darkis Sulinda Marquez

Prima, primo, ihanan, bisinja, amigonan y conocirnan

Famianan : Tieleman, Koolman, Lacle, Lampe, Croes, Weller, Geerman, Werleman, Bikker, Camacho, Morales, Vos, de Wind, Jansen y demas famianan na Aruba

Acto di despedida y oportunidad pa condoleer lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diaranson 30 di augustus 2017 for di 9'or pa 11'or di mainta, unda despues lo hiba e difunto na Santana Catolico na playa.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida un of otro persona.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Señor ta mi wardador,
Mi n'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
Eta ponemi sosega.
Eta hibami na awa tranquil,
Pa mi bolbe haña forsa. Salmo 23:1,2,3.

Cu inmenso tristeza den nos curason nos ta anuncia fayecimento di nos Mama, Wela, Bisawela y Tatarawela Stima:



Sra Vda. Veronica Dirksz Maduro

Cariñosamente jama: Mona di Buchi
*01 december1927 †26 augustus 2017

Na nomber di su:
Casa: †Tirburcio "Buchi" Dirksz

Yuinan: Susanna "Anna" y Porfilio Dirksz y famia
†Juan Dirksz
Sra Vda. Cristina "Tina" y + Jacintho Werleman y famia
†Leoncio "Le" Dirksz y famia
†Agustin "Roggy" Dirksz
Victoria "Vicky" y Nico Maduro y famia
†Laura "Lollo" y Pablo Maduro y famia
†Margriet "Maggy" Dirksz y famia
Cornelia "Neña" y Jose Dirksz y famia
Reinilda "Reina" y Ramiro Lopez y famia
Ermando Dirksz "Mando" y Sharine Loopstok y famia
Regina "Sita" y Jany Dorothal y famia
Martinus "Rudy" y Corina Dirksz y famia
Pedro "Monthy" Danje

Mescos cu yui: Benito "Jupi" y Maria Dirksz y famia
Su ayudante di kas : Tirsa

Madi Kelkboom y famia
Nieto y nieta nan, Bisanieto y bisanieta nan, Tatara nieto y tataranieta nan.
Primo y prima nan, Subrino y subrina nan, Comer y compernan, Ihanan.

Demas famia aki na Aruba, Bonaire, Corsou, Hulanda, Cuba y Venezuela,bisiñanan,amistadesnan, amigo y amiga y conocirnan.

Demas famianan :Dirksz, Maduro, v/d Berg, Chin-A-Loi, Danje, Quant, Werleman, Lopez, Dorothal, Florencio, Jimenez, Geerman, Loopstok, de Mey, Boekhoudt, Koolman, Dania, Donata, Chirino, Kootes, Angela, Kock, Kani, Nuñez-Ortiz, Croes, Hernandez, Rasmijn, v/d Biezen, Ras.
Ta invita pa acto di despedida y entiero cu lo tuma lugar diarason 30 di augustus 2017 di 2'or pa 4'or na Misa Imaculada Concepcion na Sta cruz y despues lo sali pa Santana Sta Cruz.

Nos difunto lo reposa di 11:30 pa 1:30 na Paradijs # 9.
Si en caso den nos tristesa nos por a lubida algun persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.



Mi Dios, Mi Señor, Mi Salbador
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza
Ya no tin scuridad
Unicamente Bo luz briyando

Cu inmenso tristesa y dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima



Sra. Agripina Candida Tromp - Dirksz

Mihor conoci como Pina
Vda. di Bernardo (Ben cyclon) Tromp
*20 september 1939 †25 augustus 2017

Na nomber di su:
Rumannan : †Clara Dirksz y yiunan
Jacenta Werleman – Dirksz y yiunan
†Estebania Dirksz y yiunan
†Juan Dirksz
†Francisco Dirksz y yiu
Rosa de Lima Dirksz
Julio (Buchi) Dirksz y yiunan
†Marco Eusebio Dirksz
Apolinario (Poy) Dirksz y yiunan

Ihanan, sobrino(a)nan, primo(a)nan, amigo y bisiñanan.

Personanan cu a yude hopi: Carmen Tromp, Maira, Juni y Lilienne Figaroa, Soraida Jacobs y Joselito Tromp

Bon bisiñanan: Mena y Bito Tromp y famia
Sila y Nilo Vrolijk y famia

Demas famianan: Tromp, Dirksz, Wouter, Werleman, Ras, Leonardo, Vrolijk,Peña , Croes, Guzman, Blanco, Latorre-Chaves, Jacobs, Figaroa, Ignacio y Kock.

Ta invita tur famia, bisiña, amigo y conocirnan pa asisti na e acto di entiero, cual lo tuma lugar diahuebs 31augustus 2017 pa 11or di mainta na Aurora Funeral Home y despues saliendo pa santana Catolico na Noord. E restonan mortal lo ta reposa for di 9or di mainta na Aurora Funeral Home.

Nos ta lamenta cu despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada, den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo: 23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:



Sra. Maria Helena Vrolijk

Mihor conoci como: "Meechi"
*06-10-1938 - †25-08-2017

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia favecimento di:



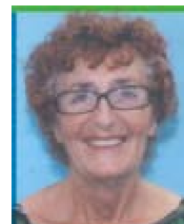
Romaules Abraham Josephia

*16-03-1943 †25-08-2017

Acto di despedida lo wordo anuncia despues.



Verbaas je daar niet over, want de tijd komt dat alle mensen die in de herinneringsgraven zijn, zijn stem zullen horen en tevoorschijn zullen komen.
Joh.5 : 28,29
Met verdriet in ons hart, en in dankbare herinnering, geven wij kennis van het plotselinge overlijden van:



Petronella van Staaijeren

Beter bekend als "Nel"
28-08-1941 - 27-08-2017

Uitvaart wordt op een later tijdstip bekend gemaakt

Aurora
Funeral Home
: 593-0857 / 588-6699 / 560-14
Fax: 588-6698

Cerca Dios mi ta na Paz
Manera un yiu, serca su mama.
Salmo 131

Cu dolor profundo na nos curazon nos ta participa fayecimento di nos querida esposa, mama, wela, ruman, tia, amiga



Rocio Oviedo-Vallejo Cossio

"Ma Chio"
*20-07-1948 - †23-08-2017

Na nomber di su:
Mayornan: †Maria Elvia y Calisto Velasquez
Esposo: Richard Oviedo
Yiunan: Julio Nerky Vallejo y yiu
†Carlos Mauricio Vallejo
Richard F. y Martha Oviedo Vallejo-Croes y yiunan
Leonardo Enrique Montoya

Xiomara Saenz Saenz-Oviedo y famia
Xylitza Solognier-Oviedo y famia
Alvaro Muñoz
Carlos Muñoz
Wilmer Oviedo y Pareha
Otmar Thielman y famia
Jeimie Brete y famia

Rumannan: Gildardo Vallejo y yiunan
Orfilia Vallejo y famia
†Luis Gonzaga Vallejo
Faysully Quintero Palacio y famia
Kinzuin Velasquez y yiu

Swa y cuñanan: Alberto y Jesusita Oviedo-Kock y famia
Etiquiano y Nuris Jacobs y famia
Mabel y Jossy Lacle-Jacobs y famia
†Lourdes Jacobs
Oswald y Joan Jacobs de Miranda y famia
†Edward Johannes Jacobs
Lea Jacobs
Mayra Jacobs
Joselyne y Edgar Oduber y famia
Ricardo Brete
Jozef Jacobs

Amiganan: Francisca Ras-Croes, Glenda Croes-Leon, Luz Marina Franken y famia, Esperanza Blaas y famia, Piedad Trujillo y famia, Amparo Guevara y famia, Teresa Olaya Echeverri, Ines Cardenas
Primo y primanan, Omo y tantanan, conocirnan na Colombia, Hulanda, Merca y Spaña
Demas famia: Oviedo, Vallejo, Jacobs, Kock, Cortez, Quiceno, Croes, Leon, Lacle, de Miranda, Franken, Blaas, Trujiyo, Cardenas, Guevara, Chai, Oduber, Echeveri, Muñoz, Brete, Thielman, Cossio
Nos ta pidi disculpa si den nos momento di tristeza nos por a lubida un nomber of famia.
Ta invita pa e acto di entiero cu lotuma lugar diamars 29 di augustus 2017 na Royal Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi, después saliendo pa Santana catolico Pastoor Kraanwinkel na Paradera. Después di entiero nos lo no ricibi bishita di condolencia na cas.
Adres pa condolencia: Royal Funeral Home, dialuna 28 di augustus 2017 di 7'or pa 9'or di anochi.

Aurora
Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Luisa Maduro-Reyes

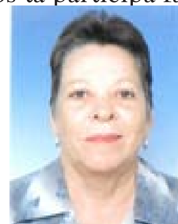
*25-08-1937 - †26-08-2017

Acto di despedida lo wordo anuncia despues.

Aurora
Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Caminda Dios ta, ei mi kier biba.
Señor ta mi luz y salbacion, di ken mi lo tin miedo? Señor ta Fortaleza di mi bida, pa ken lo mi tembla?
-Salmo: 27

Conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di:



Juana Rufina Jansen-de Mey

Mihor conoci como "Annie"
*09-07-1936 – †27-08-2017

Acto di entierro lo tuma lugar diahuebs 31 augustus 2017
For di 2'or pa 4'or na aurora funeral home y despues pa santana catolico na paradera

Lo tin un box disponibel pa un donacion na Huize Maristella.
Despues di entiero no ta ricibi bishita na cas.



Directiva y Personal di Federacion di Trahadornan di Aruba F.T.A.
tin e tristo deber di anuncia fayecimento di:

Sra. Irena Ceferina Maduro
Cariñosamente conoci como "Nene"/"Dudu"
Na bida Tanta/Madrina di nos Operadora, Sra. Sheila Willems Maduro

Directiva, Personal, Delegadonan y Miembronan di FTA ta extende nan mas profundo Condolencia y cu Dios Todopoderoso duna Sheila y famia hopi forsa den e dianan dificil aki.

E acto di entiero lo tuma lugar diamars 29 di augustus 2017 pa 1'or atardi na Misa Santa Theresita na San Nicolaas. E restonan mortal di e defunto lo ta reposa for di 1'or di atardi na Misa.

Cu "Sra. Irena" sosega na paz.

Nota: Oficina di FTA lo ta sera desde 2'or di atardi.



Lagrima y flornan lo seca pero su amor
Duna na nos y tur su recuerdonan y tur locual ela
Haci y significa pa nos lo keda graba pa semper
Den nos memoria y curazon; Psalmo 6:1

“Cerca Dios mi alma ta na paz, y ta di Dios
Mi salbacion ta bini”

Cu inmenso tristeza na nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di nos: mama, wela, bisawela, tanta y ruman:

Sra. Irena Ceferina Maduro



Mihor como “Nene” of “Dudu”
⋆26/8/1941 †24/8/2017

Na nomber di su
Compañero di bida: †Mario Helder
Yiunan: Urbano y Violanda Geerman-Ras
†Marcel Castro Geerman
Elvira y Edwin Tromp-Geerman
Cesar y Marcia Geerman-Pinales
Roland Geerman
Mauricio y Magaly Geerman Ras
Nieto y nietanan: Jayline y Kendric Dorothal y fam.
Isamar y Jarold Tromp y fam.
Joëlla Tromp y fam.
Natiuska y Ivmar Angela-Tromp y fam.
Roger y Marielle Tromp-Piter y fam.
Nayeli Tromp
Jean Pierre y Faby Geerman y fam.
Germain y Jurainne Geerman y fam.
Jean Carlo Geerman
Sharitza Geerman
Miguel Junior Geerman
Kathleen Geerman
Jaydric Roch

Bisanieto y bisanietanan: Elijah, Kaylee, Isabella, Ghisiquiell, Egeld, Alliyah, Naivmar, Neymar, Chantal, Zayger, Zane, Zair, Jermainlaine, Jaydrion
Rumannan: Maximina Maduro y yiunan
Augustin y Jolanda Maduro y fam.
Catalina Quant-Maduro
†Salvador Maduro
Simon Maduro
†Loretta Maduro
Eufemia y Reinaldo Tromp y famia
Rolando Maduro
Manera yiu: Eric Wernet y fam.
Maldo y Erna Geerman
Rochi Ras
Tantanan: Reineta Lopez y fam
Juana Maduro y fam.
Clara Fingal
Su iha: Sheila y Oscar Willems y fam.
Jair Tromp y Rachel Tromp
Su bisiña y compañera di cas: Rita Kock
Su enfermera: Maureen Kock
Su amiganan: Violeta, Norma y Olga

Famianan: Maduro, Geerman, Tromp, Ras, Pinales, Pitter, Angela, Del Orbe de Jesus, Quandt, Willems, Lopez, Kock, Dirksz, Ruiz, Rodriguez, Wernet, Dorothal, Bislip, Eights, Vrolijk, Yarzagaraay, Briezen, Rasmijn, Blanco, Heyer, Orman, Wester, Henson, Cornes, Noguera, Abreu, Mercedes, Wouters, Marchena, Martes, Roja, Werleman, Nilier, Zijlstra, van der Biezen,

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida di menciona algun persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.
Acto di entiero ta tuma lugar Diamars 29 di Augustus 2017 pa 3’or di atardi na misa Santa Teresita na San Nicolas y despues saliendo pa Santana Catolico na San Nicolas. For di `1’or di atardi nos defunto stima lo ta reposa den misa Santa Teresita
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

“Esta bon, esta dushi di ta ruman
i biba hunto den union.
Esei ta zeta perfumá riba cabes,
ku ta kore pasa barba,
si, barba di Aaron,
jega te na krag di su bisti.
Ta manera serena de Hérmon,
ku ta kai riba Sero di Sion.
Pasobra Señor ta manda
ku aya lo tin bendishon,
bida pa tur eternidad!”
Salmo: 133

A bay sosega den Reino di Señor: yiu, ruman, omo, primo y swa stima:



Sr. Gregorio Loefstop

mihor conoci como “Nilo”

Na nomber di su:
tata: †Esteban ‘Cheban’ Loefstop
sra. mama: Gregoria ‘Jojo’ Loefstop-Tromp
su ruman nan: Elizabeth ‘Liesje’ Loefstop
Benito ‘Eti’ y Laura Loefstop-López
Esmeralda ‘Elda’ Loefstop
Clea y Mariano ‘Maiky’ v/d Biezen-Loefstop
subrino/a nan:
Merredeth, Jessica y Nyshell Curie
Christopher, Denny, Lendle y Sendy Loefstop
Josmar y Keyla v/d Biezen
omo y tanta nan:
Nico y Vera Loefstop y famia
Maria Tromp y famia
Sita y Freddie Croes y famia
Isidoro y Antonia Tromp y famia
†Tanta Milda y famia
†Tanta Rita y famia
†Tanta Annie y famia
†Mo Encho y famia
manera yiu: Wilson Noguera
amiganan di cas: Raiza y Edslin
demas famia: Loefstop, Tromp, López, v/d Biezen, Boekhout, Croes, Kock, Laclé, Bernabela, de Mey, Fingal, Arrindell, Martina, Koolman, Curie, Henriquez, Frigerio, Paulina, Noguera, Erasmus, Martis, Krozendijk, Geerman, Carrera

primo y prima nan, bisiña, amigonan y conocirnan, ex-coleganan di ALBO Aruba,
ex-team di futbol C.D.R.A., dokter y enfermeronan di HOH y Thuiszorg Jaburibari, ta invita pa asisti na acto di entiero cual ta tuma lugar diaranson 30 di augustus 2017 di 2’or pa 4’or di atardi na Aurora Funeral Home y despues pa santana catolico na Paradera.

Despensa nos cu si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.
Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

“Cerca Dios so, mi alma ta na pas, ta di djie mi salbacion ta bini”
Cu inmenso tristesa den nos curazon pero agradecido pa tur locual e la hasi pa nos.
Nos ta anuncia fayecimento inespera di nos mama, wela, bisawela y ruman stima:

Sra. Gloria Maria de Mey – Rincones

Mihor conoci como “Yoya”
⋆16-09-1934 - † 24-08-2017

Esposo: † Sr. Baldomero (Dichi) de Mey

Su yuinan : Ruth y Antonio Perez
Judella y Carol Bito
Milly y Glenn Franken
Mescos cu yuinan: Noris Rincones y yuinan
Jeritza Luydens y yuinan
Deka y Lando Franken y yuinan
Rumannan: Sra. Vda Delia Bernadina y famia
Sr. Jesus (Chu) Rincones y famia
Sra. Olga Rincones y famia
Sra. Vda Ricci Rincones-de Armas y famia na Colombia
Rumannan di criansa: Sra. Olga Tromp y famia
Sra. Negra Atencio y famia
Nieta y Nietonan: Ruanne Perez y Jason Fingal
Jeantoine y Cristal Perez
Anson Perez y Genieve Angela
Kendrick Bito y Karienne Frans
Kevin Bito y Jean Clarie Dabian
Joshua Bito
Jamuel Bito
Jeremiah Bito
Glenrick Franken y Charlaine Bislik
Divan Franken y Valerie Sanglay
Davin Franken
Patrick Franken y Mosa Ras
Darrel Franken
Manera Nieto: Eldrick y Derrick Franken, Bryan y Jason Matos, Jelixa y Alexis Roza.
Bisanieto(a)nan: Kenmar, Jazey-anne,Chloe, Ailani y Michaela
Swa y Cunanan: Sra. Sila y Camilio Franken y yui
Sr. Vdo Jose Fingal y famia
Sr.Vdo Chemito Ruiz y famia
Sra. Vda Gladys Herrera de Rincones y famia na Venezuela
Su ihanan: Lucia Maduro y famia, Checho Mendez y familia
Manera subrina: Filomena (mechi) Ruiz
Su ayudante: Sra.Nilma (Yani) Mazares

Su subrino(a)nan stima na Venezuela y Colombia
Amiga y comader: Sra. Vda Maria (sjon Ija) Tromp
Amiga di cas: Norma Lopez

Primo y primanan, subrino y subrinanan,comer y compernan, su bon bisiña nan.
Famianan: de Mey, Rincones,Perez, Bito, Franken, Matos, Luydens, Ruiz, Roza, Fingal, Lacle, Bernadina De Armas,Herrera,Maduro,Tromp,Atencio, Geerman,Sanglay, Ras, Frans, Dabian,Hart.
Ta invita tur amigo, bisinja y conocirnan pa asisti na acto di entiero : Diahuebs 31 Augustus 2017.
E resto nan mortal lo ta reposa na misa Santa Filomena for di 9or pa 11or am y despues saliendo pa Santana Katolico na Paradera.
Adres pa condolencia : Rooi Afo 19H, Diamars 29 Augustus 2017 di 7’or pa 9’or.
Si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia nos ta pidi nos disculpa.



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 28 Aug 2017 Anochi

CATOCHI	
Sorteo #	6264
8057	
6155	
8626	
BIG 4	
Sorteo #	5308
3905	
1OFF	
Sorteo #	13
3363	
ZODIAC	
Sorteo #	4067
2620	
leo	
MEGA DI NUMBER KORSOU	
Sorteo #	1812
2816	
8387	
4398	

LOTTO 5

Sorteo #		Joker	Letter
0	x Jackpot		
0	x Match 4+	220.000,-	
0	x Match 4		
0	x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA

07-11-13-26-27

Sorteo # 4159		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	88.000,-
7	x Match 4	
159	x Afl. 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	
0	x match 4	450.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS Afl. 675.000,-



DIARIO	*1564-0263-5345*
SUPER 4	*1755*
SMARTPLAY	*2385-0303-1721*
DAILY	*4288-3016-5347*
FLAMINGO	*0273-8228-3349*



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 28 Aug 2017 Merdia

CATOCHI	
Sorteo #	1959
8034	
7236	
4305	
BIG 4	
Sorteo #	1959
9039	
1OFF	
Sorteo #	15
0173	
ZODIAC	
Sorteo #	1959
7119	
Cancer	
MEGA DI NUMBER KORSOU	
Sorteo #	

LOTTO 5

Sorteo #		Joker	Letter
0	x Jackpot		
0	x Match 4+	220.000,-	
0	x Match 4		
0	x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA

Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	84.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	
0	x match 4	450.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS Afl. 675.000,-



Un hende di bo pasado ta bolbe pa inkieto bo. Si e situacion ta afecta bo, no alimenta su recuerdo. Numbernan pa awe: 12, 22, 33 y 47.

Aries



Inventa algo pret cu bo pareha amoroso. Bo tin henter e luna pa inventa algo cu lo culmina cu un sorpresa. Numbernan pa awe: 11, 14, 25 y 34.

Tauro



Loke tanto bo ta desea lo wordo realisa. No inkieto bo mes si tin algo pa robes den bo bida sentimental. Numbernan pa awe: 3, 12, 22 y 31.

Geminis



Un persona hopi special lo acerca bo bida. Pero e ta contribui cu e fuerte impacto di bo personalidad. Numbernan pa awe: 8, 17, 28 y 46.

Cancer



No exigi demasiado. Lo bo por complica bo mes. Ta ora pa actua como un Leo. Percura pa ta mas fresco. Numbernan pa awe: 18, 20, 32 y 36.

Leo



Un pasion cu ta alegra bo bida lo rebiba. Si bo no tin compromiso actual, explora e posibilidad ey. Numbernan pa awe: 5, 17, 22 y 26.

Virgo



Evita tension. Bo ta demasiado agita. Tuma bida mas serio y lo bo sinti bo mes mas miho. Numbernan pa awe: 9, 17, 25 y 36.

Libra



Lo bo tin diferente opcion dilanti di bo. Bo tin cu scoge. Enfrenta realidad di manera directo y lo bo wak. Numbernan pa awe: 27, 38, 43 y 51.

Scorpio



Bo lo ta bibando un etapa di amor diferente. Si bo laga bo mes lastra pa e negativista, lo bo no por saca bo plannan dilanti. Numbernan pa awe: 7, 19, 37 y 41.

Sagitario



Algo inespera lo cambia bo fortuna. Tene delicadesa pa papia cu bo pareha riba asuntonan sensibel. Numbernan pa awe: 7, 14, 19 y 26.

Capricornio



Tin placa den un biahe den exterior. Bo tin cu duna mas energia. Lo bo por sinti bo mes cansa emocionalmente. Numbernan pa awe: 6, 15, 34 y 50.

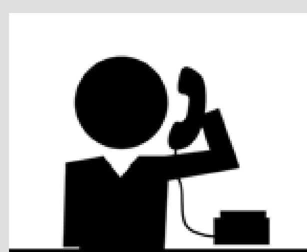
Aquario



Esaki ta un dia pa conoce bon amistad. No tin motibo pa kere den amor di un hende desconoci, kende ta brinda bo amistad. Numbernan pa awe 8, 18, 21 y 30.

Pisces

BONDIA ARUBA



FUNDACIONNAN

Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com



Dr. na warda

Oranjestad Dr. Adriaensses Tel. 586 3434
San Nicolas Dr. Ramautar Tel. 584 4280

Botica na warda

Oranjestad: Santa Cruz Tel. 585 8028
San Nicolas Centro Medico Tel. 584 5794

SERVICO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Schedule september 2017

TUE	29	CARNIVAL MAGIC	13.00	22.00	C	
WED	30	CARNIVAL VISTA	13.30	22.30	C	
		ZENITH	07.30	16.30	B	
			ARR	DEPT	BERTH	
WED	06	ADVENTURE OF THE SEAS	08.00	23.00	C	1
		ZENITH	07.30	16.30	B	1
TUE	12	FREEWINDS	10.00	****	E	1
WED	13	ADVENTURE OF THE SEAS	08.00	23.00	C	1
		ZENITH	07.30	16.30	B	1
SUN	17	*FREEWINDS - Dept.*	****	23.45	E	-
TUE	19	CELEBRITY EQUINOX	10.00	23.00	C	1
WED	20	ZENITH	07.30	16.30	C	1
		FREEWINDS	06.00	****	E	1
THU	21	CARNIVAL CONQUEST	08.00	16.00	C	1
SUN	24	*FREEWINDS - Dept.*	****	23.45	E	-
WED	27	CARNIVAL VISTA	13.30	22.30	I	1
		ADVENTURE OF THE SEAS	08.00	23.00	C	1
		ZENITH	07.30	16.30	B	1
		FREEWINDS	06.00	****	E	1
			TOTAL CALLS SEPTEMBER			13

EMERGENCIA
911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 08/28/2017



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.41	1.43	1.45
CHF	186.30	187.02	187.82
GBP	2.23	2.28	2.34
JPY	161.48	162.95	164.59
EUR	210.47	212.39	214.52
DKK	27.57	28.29	29.09
NOK	21.93	22.65	23.45
SEK	21.31	22.03	22.83

For amounts up to Afl. 100,000

Feldenkrais ta kita dolor diaranson awo dia 30 di aug, entrada gratis



ORANJESTAD - Abo tambe ta biba cu dolor? Bo tin dolor di lomba? Algun disco ta gasta? E nervio ta afecta y e dolor ta baha den bo pia? Bo schouder ta afecta y bo no por hisa bo brasa dor cu e ta haci dolor? Bo tin desgaste den e rudia y e rudia ta haci dolor?

Bo tin scoliosis, es decir e weso di lomba ta un poco bira y ta duna bo hopi molester den bo lomba?
Esakinan ta algun ehempel unda Feldenkrais ta haci un diferencia hopi grandi.

Feldenkrais ta un metodo efectivo, basa riba movecionnan suave y poco-poco. Feldenkrais ta traha conexionnan nobo den bo celebro. Y e movecionnan ta funciona manera informacion nobo pa e celebro cu por uza e curpa riba otro forma, riba un miho forma!

Por ehempel bo ta sinta wak television tur anochi cu e lomba dobla paso esaki ta comodo.

Den e posicion ey e lomba ta un poco rondo na e parti abou di e lomba y asina bo ta pone masha presion riba e parti abou (lumbar) di e lomba.
Despues di haci esaki pa basta aña, e dolornan ta cuminsa na e lomba abou prome de bes en cuando y despues mas frecuente.



Esaki ta paso tur e peso di e cabes awo ta baha riba e weso di lomba abou. Y asina poco-poco e disco ta gasta y bo por hasta crea un hernia.
Na luga di sinta cu e lomba bol, un miho uzo ta pa sinta cu e lomba hol, paso eynan bo musculonan ta traha y no tin ningun peso extraordinario riba e parti lumbar di e weso di lomba.
Den e lesnan di feldenkrais bo ta siña un miho manera pa uza bo curpa, cu ta evita dolor, cu ta recupera bo vitalidad, cu ta laga bo sinti jong bek!

Join e gruponan di Feldenkrais of tuma un sesion individual di Amy Lasten y sinti e diferencia mesora!
Inscribi mas lihe posibel via cel 5920770 pa asisti na e Open House diaranson dia 30 di augustus di 6or pa 7.30. E cuponan ta limita!



Parada di Lanterna 1 september venidero



ORANJESTAD - CBB ta preparando pa e dos paradanan cual ta diabierna 1 di september parada cu lanterna y dia 3 di september.
E grandioso parada folklore cultural. Pa e motibo ey un Yamada ta wordo haci na tur grupo cu ta bay participa pa acudi mañan dialuna 28 di september na un reunion cu lo cuminsa pa 7:30pm na centro di bario Brazil e ta hopi importante pa nos duna cada grupo nan number. CBB ta warda bo.

Awe lo tin lectura gratis na Prana

ORANJESTAD - Lectura Inspirante Integridad forma un fundeshi solido sin miedo pa por keda conecta cu bo balornan interno presenta pa Zuster Rota Grun di Brahma Kumaris. 7-8.30pm Gratis

Derecho riba oranan liber pa bay vota

ORANJESTAD - Ministerio di Asuntonan Social ta informa tocante orarionan di trabou liber pa por eherce derecho di voto riba dia di eleccion segun e Ordenansa Electoral (Kiesverordening).

Articulo 39 Ordenansa Electoral:

E votamento ta cuminsa 8or di mainta y ta dura te 7or di anochi.

Articulo 40 Ordenansa Electoral:

1. Tur dunado di trabou ta obliga di percura pa su trahado, cu tin derecho di voto, tin riba dia di eleccion durante e tempo stipula den articulo 39 pa vota minimo 4 ora di trabou consecutivo liber, a menos cu e trahado durante e oranan cu e eleccion ta tuma luga ya caba tin 4 ora consecutivo liber riba un otro base.
2. E dunado di trabou ta obliga di percura pa mas tarda un siman prome cu e dia di vota, e tempo cu e trahado ta haya e oportunidad pa vota, wordo poni na su conocemento.



Interpretacion: Esencia di articulo 40 §1 di Ordenansa Electoral ta cu e dunado di trabou mester percura pa den su compania e trahadonan cu tin derecho di voto riba diabierna 22 di september proximo haya por lo menos 4 ora consecutivo liber den e periodo cu local di votamento (stemlokaal) ta habri, pues entre 8or di mainta y 7or di anochi.

E pensamento tras di esaki ta cu tur trahado cu tin derecho di voto mester haya suficiente oportunidad pa haci uzo di esaki.

Excepcion: E trahado cu den e periodo cu local di votamento ta habri ya caba tin 4 ora consecutivo liber riba otro base (p.e. e trahado normalmente ta traha mita dia so of e trahado tin un shift hopi tempran of hopi laat), no por haci un apelacion cerca su dunado di trabou pa e 4 oranan di trabou liber.

Ehempelnan:

• E votado cu ta traha di 7:30 te 12or di merdia y di 1or te 4:30 di atardi lo mester haya liber di 7:30 te 11:30 di merdia of di 12:30 te 4:30 di atardi.

• E votado cu ta traha 'part-time' di 8or te 12or di merdia no por haci apelacion riba e 4 oranan di trabou liber.

• E votado cu ta traha shift di 7or di mainta te 3or di merdia tampoco por haci apelacion riba e 4 oranan di trabou liber. Esaki ta conta tambe pa e votado cu ta traha un shift di 12or di merdia pa 8or di anochi of un shift di 3or di merdia pa 11or di anochi.

Adicional na e obligacion di e dunado di trabou pa permiti su trahadonan cu tin derecho di voto e tempo liber pa nan eherce nan derecho di vota, articulo 1614c §4 y §5 ta stipula cu e trahado ta mantene su derecho di pago pa e oranan liber cu e ta haya pa eherce e derecho aki.

Departamento di Labor y Investigacion ta pidi tur trahado y principalmente dunadonan di trabou pa tene bon cuenta cu e informacion aki.

Advertorial

Marriott Stellaris Casino ta introduci Bufalo Grand



ORANJESTAD – Na Marriott Stellaris Casino tin dos slot mashin nobo y nan ta masha orguyoso di esaki. Marriott Stellaris Casino a lansa e mashinnan Bufalo Grand, di cual no solamente localnan pero tambe turistanan lo por disfruta di nan.

E slot mashinnan nobo aki apenas tin un par di dia cu a instala nan den e casino y tin un bon acogida entre e turistanan cu sa di nan. Marriott Stellaris Casino ta e unico casino den henter Caribe cu tin e exclusividad riba e mashinnan aki.

Gerente di Marketing and Slots Performance, esta Yazira Javois-Feliciana, a indica cu na momento cu sinta na un di e 2 mashinnan di Bufalo Grand, cu mesora e experiencia di hunga ta cambia. E mashinnan aki a gana top awards na Merca y ta masha conoci den estadonan grandi manera Las Vegas. E mashinnan ta conoci pa paga multiple progresivo, tambe e ta ofrece mas di 5 progresivo cu por gana di dje. E progresivo mas grandi cu por gana ta cuminsa di 10 mil dollar bay ariba y mini progresivo ta cuminsa desde 10 dollar.

Na momento cu un persona sinta na e mashin, e hungado por gana 5 progresivo pero tambe e lo sinti un experiencia unico y cu chens pa gana premionan bonus. Ora cu drenta den e parti di bonus, ta drenta den e Bufalo Grand y aki ta unda cu e bufalonan ta bin. Eynan ta e caminda cu e hungado lo experencia diferente forma pa yega na e bonus y sigui hunga. Den e bonus lo haya extra spin, extra bonus y otro metodonan mas pa asina por sigui hunga. Yazira Javois-Feliciana a sigui splica cu e mashin ta curve y e ta touch screen, pero tambe e tin un 5.1 stereo sound.









Den apenas algun dia, Marriott Stellaris Casino ta contento di anuncia cu ya caba tin hungadonan cu a gana jackpotnan di 500, 600 of 2000 dollar pero ainda no a bay cu e progresivo grandi. Desde cu a pone e mashinnan den funcion, ya caba e jackpot ta riba 12 mil dollar y na cualkier momento e lo por paga.

Representante di Casino VIP, Jamil Maduro, a splica cu e mashin tin un Golden Wheel y pa yega na esaki,
3 di nan mester aparece riba e screen. Por bet diferente suma y na momento cu yega esaki, automaticamente e ta drenta den e bonus y e hungado por gana diferente suma. Pa por gana e Grand progresive, mester bet 3 dollar. Loke cu ta haci e experiencia unico ta cu na momento di drenta den e bonus, e screen ta cambia ful. Tambe ta haya chens di spin e wheel y aki un hende por haya sa si kico tur nan por gana sea un di e jackpontnan, extra spin of por gana placa 2x, 3x of 5x.

Jamil Maduro a expresa cu e mashinnan aki no tin un boton special cu mester primi pa por gana e jackpot y esey ta haci cu e ta diferente cu e otro mashinnan. Stellaris Casino ta invita tur hende pa pasa test e mashinnan y pa sinti e experiencianan unico cu nan tin di brinda.

Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino a habri na aña 1995 y ta e casino mas grandi riba nos isla. E ta conta cu mas di 160 empleado, cu ta maneha 24 wega di mesa y mas di 400 slot machines. E weganan mas popular riba mesa ta Craps, Black Jack, Three Card Poker y Roulette, mientras cu e mashinnan mas uza ta esunnan di e sistema 3D y e mystery Progressive Jackpots.

Stellaris Casino ta conta cu entretenimento bibo, diadomingo pa diaranson di 9:00pm pa 1:00am cu DJ Cross, diahuebs pa diasabra di 9:00pm pa 1:00am cu diferente banda. Stellaris Casino tin Bingo tur diahuebs, diasabra y diadomingo pa 1:00pm, cu 5 Progressivo inclui completamente gratis.

E casino ta habri 24 ora pa dia pa weganan di mashin mientras cu weganan di mesa ta cuminsa pa 2:00pm te cu 4:00am.

Na tur, e famia di Marriott Aruba ta consisti di mas o menos 1100 empleado den servicio directo y 400 empleado trahando via otro companianan den e compleho di hotelnan. E compleho di Marriott Aruba ta esun di mas grandi den henter Caribe, tanto den cantidad di camber como den cantidad di empleado.



Celebrando 10 aña di Poetry Night

ORANJESTAD- Recientemente Basha Foundation conhuntamente cu Ateliers '89, Stichting Rancho y Vibration PR a celebra 10 aña di Poetry Night na Flor di Oriente.



E evento a encera diferente aspecto. Entre otro, un exhibicion duna pa Aterliers '89 en colaboracion cu diferente artista local den un cunucu house. Jhowell Maduro a exhibi diferente potret experimental cu tabata resultado di un tayer duna pa e academia mes. Irvin Aguilar, un artista di Mexico residencia temporalmente riba nos isla, tambe a contribui cu un masker grandi traha cu tecnica di wood-cut.

Banda di e trabou di dos dimension exhibi, tabatin vaas blanco cu preto den e cunucu house y varios instalacion artistico traha pa artistanan local. Bexx Santos do Nascimento a tuma un camber pa su instalacion interactivo, unda el a pidi pa personanan skirbi un deseo of secreto riba un sticky note y plak esaki riba muraya. E cantidad di sticky notes aki tabata crece durante anochi.



Desiree Sporkslede tambe a traha riba un instalacion unda cu el a exhibi diferente productonan di lechi.
Jess Wolff a presenta un instalacion artistico cu diferente escultura y piezanan di moda.

Tabatin un exhibicion di e resultado final di e proyecto tempo pa Click di Stichting Rancho. E proyecto aki tabata encera cu diferente grupo di hende, mucha, hoben y adulto a tuma potret den bario di Rancho pa siña con pa tuma potret.



Poetanan
Entre e diferente tecnicanan y medionan artistico cu a wordo exhibi, e elemento cu a trece tur cos hunto tabata e poetanan cu a declama nan arte. E organisacion tambe a duna espacio pa muchanan expresa nan poesia.

Amanda Britten, Dahlia Sophia y mas mucha a presenta nan poemanan cu hopi emocion. Reanne Ras a cera e parti di muchanan cu un poesia cu a expresa cu nos tur ta un rasa humano. Man den man teni nos kier ta uni.

E poetanan local cu a presenta tabata uno cu a refleha diversidad. Pearl Dumfries a deleita e publico presente cu su bos, Charles Croes a presenta un monologo intimo, Leonardo Philips a anima publico, splicando cu nos tur ta bida.





Entre e poetanan aki tambe a presenta Charlotte Ellis, Henry Dabian, Ruthy Vrieswijk, Luis Villegas, Munye Oduber-Winklaar, Reginad de Palm, Ephrayim Odor y Lily Clarisa Henriquez Maduro.

E invitado special di e anochi tabata e poeta internacional Alysia Nicole Harris. Sra. Harris hunto cu Danyeli Rodriquez Del Orbe tabata e poetanan internacional cu a presenta specialmente pa e evento aki. Sra. Harris ta un poeta cu ta purba inspira pa medio di duna bos na hende muhe. Sra. Harris a presenta 5 poema, cada un tocando diferente topiconan relevante pa tur hende muhe y te hasta hende homber.

Sra. Harris ta renombra internacionalmente y a yega di presenta su poesia na Nacionnan Uni. Su buki How Much We Must Have Looked Like Stars To Stars, tabata disponibel pa cumpra durante e anochi. Su buki a yega di haya varios premionan na nivel internacional.

Por a nota cu durante e anochi tabatin gruponan cu no a bay specificamente pa e poesia, y tabata dificil pa por concentra riba e palabranan di e poetanan na varios momento pasobra di e buya.

Beach Lama na cierto momento a expresa durante su poesia 'cu ami te aki pa expresa mi mes y si boso no ta respeta esaki mi ta djis laga e mic cay'.

Esaki debido na e echo cu durante presentacion di sra. Harris, tabatin hopi buya rond di bar.

Un anochi varia, unda te hasta bandanan local Santo Blanco y Datapanik a toca live.

Potretnan di e evento ta cortesia di Rebeca Santos do Nascimento.